



FKEE

FONDI I KOSOVËS PËR EFIÇIENCË TË ENERGJISË
KOSOVSKI FOND ZA ENERGETSKU EFIKASNOST
KOSOVO ENERGY EFFICIENCY FUND

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVO-REPUBLIC OF KOSOVO
FONDI I KOSOVËS PËR EFIÇIENCË TË ENERGJISË
KOSOVSKI FOND ZA ENERGETSKU EFIKASNOST
KOSOVO ENERGY EFFICIENCY FUND
ARKIVI - ARHIVA - ARCHIVE

Nr.Br.No. 24/23

Nr. i fq./Br.Str./No.pg. - 32 -

Data/Datum/Date: 26-01-23

PRISHTINË - PRISTINA



Marrëveshja për Shërbime të Energjisë

ndërmjet

Fondi i Kosovës për Eficiencën e Energjisë

dhe

Komuna e Drenasit

për

Zbatimin e Masave të Eficiencës së Energjisë në SHFMU “Shaban Polluzha”

Data: 26.01.2023

8 124

MARRËVESHJA PËR SHËRBIME TË ENERGJISË

Në bazë të Nenit 37 të Ligjit 06/L-079 për Eficiencë të Energjisë, MARRËVESHJA PËR SHËRBIME TË ENERGJISË është instrumenti kryesor i Fondit për Eficiencë të Energjisë-FKEE për zbatimin e investimeve të eficiencës së energjisë në subjektet publike në kuadër të komponentit qarkullues. Kjo MARRËVESHJE PËR SHËRBIME TË ENERGJISË (në tekstin e mëtejshëm: "MShE") është bërë më (26/01/2023) ndërmjet Fondit të Kosovës për Eficiencën e Energjisë (këtu e tutje "FKEE") e përfaqësuar nga Drejtori Menaxhues i tij, Z. Ahmet Ismaili duke vepruar bazuar në organogramin e FKEE-së dhe Komuna e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës, Z. Ramiz Lladrovci këtu e tutje Komuna" (së bashku të referuara si "palë")

Ndërsa,

- a) FKEE është duke zbatuar Projektin e Kosovës për Eficiencën e Energjisë dhe Energjinë e Ripërtëritshme (këtu e tutje "Projekti") nën Marrëveshjen e Financimit ndërmjet SHOQATËS NDËRKOMBËTARE TË ZHVILLIMIT ("IDA" ose "Banka Botërore") dhe Republikës së Kosovës për IDA Credit 5508- XK, dhe Marrëveshja e Grantit ndërmjet IDA, duke vepruar si administrator i Komisionit Evropian - Programi i Partneritetit të Bankës Botërore Pjesa III për Fondin e Mirëbesimit Programor Single-Donator të Evropës dhe Azisë Qendrore përmes Fondit të Kosovës për Eficiencën e Energjisë për Grantin Nr. TF0B1487;
- b) Komuna që ka aplikuar për të marrë pjesë në Projekt i plotëson kriteret e parashikuara të Projektit;
- c) Komuna pranon rezultatet e tenderit të kryer për punimet e ndërtimit për masat e eficiencës së energjisë (MEE), si dhe bazën themelore të vendosur në raportin e kontrollit të energjisë dhe Masat e Eficiencës së Energjisë (MEE) që do të zbatohen në objektin e Komunës dhe nivelin e parashikuar të kursimeve vjetore të energjisë;

Prandaj, palët nënshkruan këtë MShE për zbatimin e një nënprojekti komunal të eficiencës së energjisë në objektin e Komunës (këtu e tutje "nënprojekt") si më poshtë:

NENI 1

LËNDA E MARRËVESHJES

Sipas kësaj MShE, FKEE ka rënë dakord t'i ofrojë Komunës shërbime të eficiencës së energjisë për përmirësimin e eficiencës së energjisë në objektin e saj, SHFMU "Shaban Polluzha", Drenas.

1.1. Fusha e shërbimeve

FKEE ofron këto shërbime

1. Auditimi i Energjisë
2. Projektimi Teknik për implementimin e MEE
3. Zbatimi i MEE
4. Mbikëqyrja teknike e zbatimit të MEE
5. Komisionimi i projektit
6. Testi i performancës në komisionim për të konfirmuar kursimin e energjisë sipas Shtojcës 8
7. Prokurimi, menaxhimi i kontratës, menaxhimi financiar dhe raportimi i kërkuar për implementimin e MEE
8. Sigurimi i financimit për përgatitjen dhe zbatimin e MEE

Për zbatimin e shërbimeve që kërkojnë kapacitet profesional dhe licenca ose leje, FKEE angazhon kompani të kualifikuara. Për zbatimin e MEE-ve, OE DAJTING SHPK & P&I SHPK është përzgjedhur nën tenderin për furnizimin e punëve të prokuruar nga FKEE, kontrata e së cilës është Shtojca 6 e kësaj MShE dhe e cila është pjesë integrale e saj.

1.2. Cilësia e shërbimeve

FKEE ofron Shërbimet e saj drejtpërdrejtë ose përmes kontraktorëve të tij. FKEE merr përsipër përgjegjësinë e plotë për shërbimet e kryera përmes ekspertëve dhe kontraktorëve të saj. FKEE siguron Komunen për performancë të mirë të të gjitha punëve të kryera nën këtë MShE dhe funksionimin e duhur të MEE nga pranimi dhe komisionimi (duke përfshirë, instalimet, pjesët e tyre dhe pajisjet e instaluar) si dhe se punët dhe artikujt e tillë (a) janë të reja dhe me cilësi të mirë, (b) janë të pastra nga defektet në dizajn, material dhe punë; dhe (c) janë të përshtatshme për këtë qëllim.

1.3. Koordinimi i shërbimeve

FKEE do të koordinojë zbatimin e MEE me përfaqësuesin e autorizuar të Komunës (Afrim Prokshi) i cili do të sigurojë koordinimin e punëve në objektin e tij. Për këtë qëllim, FKEE emëron Znj. Njomza Maraj si menaxher projekti, përgjegjës për koordinimin e shërbimeve, si dhe Komuna emëron përfaqësuesin e tij të autorizuar sipas kësaj Marrëveshjeje.

1.4. Komisionimi dhe Pranimi i Shërbimeve

Shërbimet sipas kësaj MShE konsiderohen të përfunduara pas komisionimit të MEE, e cila konfirmohet nga nënshkrimi i të dy palëve në Certifikatën e Pranimi të Përkohshëm.

Pas komisionimit, një seri e plotë e dokumenteve në lidhje me nënprojektin, siç janë raporti i kontrollit të energjisë, skicat teknike, vizatimet "siç janë ndërtuar", raporti i matjes dhe verifikimit, të gjitha certifikatat dhe manualët e produkteve të MEE, etj, do t'i sigurohen Komunës.

1.5. Financimi dhe Kompensimi

FKEE është e angazhuar të financojë MEE dhe aktivitetet për përgatitjen dhe zbatimin e tyre sipas Ligjit të Kosovës Nr: 06 / L-079 për Eficiencën e Energjisë (LEE), nën komponentin kthyes, duke lejuar FKEE-në të investojë fondet e saj në një projekt të eficiencës së energjisë dhe rimarrë investimet e saj nga entiteti publik, bazuar në ripagesat nga kursimet e parashikuara të kostos së energjisë për një periudhë të dakorduar deri në 15 vjet. Për ndërtesat që veprojnë në temperatura të brendshme nën standardet¹, ose për ndërtesat që kalojnë nga ato pa reflektim të kostos (dru zjarri, qymyr, etj) ose lëndë shumë të ndotshme në mundësi më të qëndrueshme, përfituesi mund të bie dakord për ripagimet që tejkalojnë koston e parashikuar të energjisë së kursyer për një periudhë të dakorduar deri në 15 vjet, për të mbuluar koston e projektit të eficiencës së energjisë, e cila do të rezultojë në një përmirësim të temperaturës së brendshme dhe / ose azhurnim në opcione më të pastra ngrohjeje.

¹ Bazuar në EN 12831

FKEE synon të përdorë fondet e saj për financimin e MEE sipas Shtojcave 3, 4 dhe 5, si dhe shërbimet dhe aktivitetet përkatëse siç specifikohet në pikën 1.1. të Nenit 1. Komuna është e detyruar të kompensojë shpenzimet e MEE dhe shërbimeve të tjera në përputhje me dispozitat e kësaj MShE.

8 24

1.6. Pagesa e kompensimit

Komuna do të kompensojë për shërbimet e energjisë të ofruara nën këtë MShE 92,505.65 EUR (nëntëdhjetedy mijë, pesëqindpesë euro, gjashtëdhjetepesë centë), nga të cilat:

A. EUR 92,505.65 paguhet për MEE (përfshin shumën e paguar për auditimin e energjisë, modelin teknik, punimet, mbikëqyrjen teknike, trajtimin e mbetjeve të rrezikshme) (këtu e tutje "kostoja e investimit"). Kompensimi i koston së investimit paguhet nga Komuna në llogarinë bankare të FKEE me numër **170802060000153 në Bankën NLB**, në përputhje me Programin e Kompensimit të Investimit të dhënë në Shtojcën 7 të kësaj MShE.

B.a) Data e fillimit të detyrimeve të pagesës për kompensimin e investimit është dita e parë e muajit të parë pas përfundimit të tremujorit kalendarik, gjatë së cilës u nënshkrua Certifikata e Pranimit të Përkohshëm. Pagesat do të bëhen jo më vonë se data 15 e muajit pasardhës kur është bërë detyrimi për pagesë. Nëse është e nevojshme, plani i pagesës do të rregullohet pas nënshkrimit të Certifikatës së Pranimit të Përkohshëm për të pasqyruar i) shumën aktuale të investimit; ii) datën aktuale të përfundimit ose datën e fillimit të pagesave.

b) Periudha e shlyerjes/pagesës dhe / ose shumat e kësteve mund të rregullohen me ndryshimet e mundshme në çmimet e energjisë me kusht që shuma e plotë t'i paguhet FKEE-së për një periudhë jo më të gjatë se pesëmbëdhjetë (15) vjet, siç përcaktohet në nenin 37 të Ligjit për Eficiencë të Energjisë.

c) Kompensimi i investimit konsiderohet i përfunduar me këstin e fundit të paguar nga Komuna.

d) Komuna mund të shlyejë plotësisht investimin në çdo kohë para përfundimit të Programit të Kompensimit të Investimeve pa iu nënshtruar ndonjë ndëshkimi.

e) Në rast të shkeljes së planit të pagesave, vonesat në pagesa (mos pagesa ose pagesa e vonuar), Komuna do t'i paguajë FKEE-së një gjobë në shumën prej 0,1% në vit të shumës së vonuar, por jo më shumë se 10% të shumës së pagueshme.

f) Nëse Komuna paguan detyrimin si një transfer të vetëm, atëherë FKEE fillimisht merr gjobën, pastaj koston e investimit.

g) Çdo tremujor, FKEE dhe Komuna bëjnë barazimin e pagesave. Sa i përket fundit të çdo viti kalendarik, palët nënshkruajnë aktin e pajtimit ku regjistrohen të gjitha detyrimet e pagesës (kostoja e investimit dhe gjoba).

1.7. Testi i performancës

FKEE do të aranzhojë një test të performancës në komisionimin e punëve për të konfirmuar kursimin e energjisë dhe periudhën e ripagimit të Komunës. Shtojca 8 përfshin një përshkrim të testit të performancës.

1 B

NENI 2

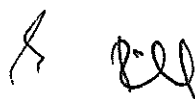
PROJEKTI KOMUNAL I EFIÇIENCËS SË ENERGJISË PKEE

Proceset dhe procedurat për zbatimin e Projektit Komunal të Eficiencës së Energjisë (PKEE) janë paraqitur në Manualin e Operacioneve të FKEE, i cili është publikuar në faqen e saj të internetit. Një përshkrim i shkurtër i PKEE është dhënë në Shtojcën 2. Prokurimi në FKEE kryhet në përputhje me kërkesat e përcaktuara në "Rregulloren e Prokurimit të Bankës Botërore për Huamarrësit IPF", datë korrik 2016, rishikuar në nëntor 2017 dhe gusht 2018. PKEE iu nënshtrua një kontrolli dhe vlerësimi të plotë mjedisor për zbulimin e rreziqeve të mundshme mjedisore, ndikimet operationale dhe mundësitë e përgjithshme për pajtueshmëri me kornizën rregullative dhe ligjore të mjedisit e cila është në fuqi në Republikën e Kosovës. Dokumenti i vlerësimit është në dispozicion në faqen e internetit të FKEE për referencë, dhe Lista e Kontrollit të Planit të Menaxhimit Mjedisor dhe Social të rënë dakord i cili do të ndiqet nga palët gjatë zbatimit të kësaj MShE.

2.1 MEE për Nënprojektet

Fushëveprimi i plotë i punës për MEE për nënprojektin është përmbledhur në Shtojcën 4 dhe 5 të kësaj MShE.

- a) Gjatë ekzekutimit të shërbimeve, FKEE mund të ndryshojë ose zëvendësojë ndonjë nga MEE ose të zbatojë MEE shtesë me marrëveshje me Komunën me kusht që:
 - (i) kushtet e vendpunimit të kërkojnë një rishikim të tillë;
 - (ii) operatione të tilla nuk do të ndryshojnë vlerën e kontratës, nivelin standard të konforit dhe shërbimit dhe shpenzimet e investimit pa marrëveshje paraprake me shkrim/aneks kontratë me Komunën e ; dhe
 - (iii) ndryshimet e tilla janë të nevojshme për të përmbushur objektivin e parashikuar të Kursimeve të Energjisë (Kosto) në vendpunim.
- b) FKEE dhe Komuna do të vendosin së bashku në lidhje me rregullimet/aranzhimet që kanë të bëjnë me llogaritjen e : (i) kursimeve të parashikuara vjetore të energjisë, (ii) periudhën e thjeshtë të pagesës dhe (iii) rregullimin e planit të pagesës së investimeve, nëse është e nevojshme.
- c) Komuna nuk lejohet të ndryshojë, zëvendësojë, heqë dhe / ose rregullojë ndonjë MEE ose pjesë të tij pa miratimin paraprak me shkrim të FKEE, përveç në situata emergjente. Përveç detyrimeve, Komuna do të bëjë përpjekje për të përdorur vend punishten në mënyrën më të mirë dhe për të mirëmbajtur MEE në kushte të mira, sipas udhëzimeve të prodhuesve dhe të sigurojë funksionimin e duhur të pajisjeve të instaluar.
- d) Koha e zbatimit të MEE është e njëjtë me Programin e Ndërtimit dhe Instalimit si pjesë integrale e kontratës ndërmjet FKEE dhe Kontraktorit siç parashikohet në Shtojcën 6 të kësaj MShE. FKEE do të informoj me shkrim Komunën për çdo rrezik të vonesës me shkrim brenda 15 (pesëmbëdhjetë) ditëve kalendarike pas shkaktimit të vonesës. Në rast vazhdimi të vonesës së shaktuar, është i nevojshëm një ri-njoftim.
- e) FKEE do të mbajë përgjegjësi për të gjitha humbjet ose dëmtimet, për pengesat ose vonesat gjatë zhvillimit të ndonjë pjese të punimeve të ndërtimit dhe gjithashtu të gjitha humbjet ose dëmet që vijnë nga natyra e punës që do të bëhet, nga moti i keq ose nga ndonjë rast i paparashikuar apo i papritur ose nga rrethanat e krijuara në lidhje me punimet e ndërtimit, dhe asnjë kthim/pageze nuk do të bëhet nga Komuna për një humbje ose dëmtim të tillë.



Zgjatja e afatit është e lejuar për vonesat të cilat ndikojnë në Programin e Ndërtimit dhe Instalimit që rrjedhin nga shkaqe të paparashikueshme përtej kontrollit dhe pa fajin ose neglizhencën e FKKE-së. Ndryshimi i MShE kërkohet nëse ka ndodhur vonesa dhe nëse nevojitet zgjatje. Çdo zgjatje do të bëhet duke respektuar dispozitat e kontratës së punëve.

2.2 Përkufizimi i Përdorimit Bazë të Energjisë

Bazuar në rezultatet e auditimit të energjisë, niveli bazë i energjisë për nënprojektin është përcaktuar si konsumi mesatar aktual i energjisë dhe kostot e energjisë për një periudhë të tre viteve të mëparshme. Për më tepër, përcaktohet një bazë e llogaritur e konsumit të energjisë për parametrat tipikë të funksionimit, duke përfshirë:

- a) Zona e ngrohur
- b) Numri i ditëve të ngrohjes
- c) Orët e punës
- d) Temperatura e brendshme
- e) Temperatura e jashtme

Parametrat e nivelit bazë dhe komoditetit janë të dakorduara dhe janë dhënë në Shtojcën 4.

9. 2.3 Kursimi vjetor i energjisë

Niveli i parashikuar i kursimeve vjetore të energjisë që rezultojnë nga MEE në këtë MShE është llogaritur dhe paraqitur në Shtojcën 4. Për planin e ripagimit, niveli i kursimeve bazohet në konsumin bazë të energjisë të përcaktuar si konsumi mesatar aktual i energjisë dhe kostot e energjisë për një periudhë të tre viteve të mëparshme. FKKE do të aranzhojë një test performance për të konfirmuar kursimet e energjisë. Ky proces është përshkruar në Shtojcën 8. Komuna do të bëjë përpjekje për të siguruar funksionimin e ndërtesës (ndriçimi, ngrohja, orët e funksionimit) në të njëjtat nivele me nivelin bazë të komoditetit për të përcaktuar kursimet e energjisë. Në rast se ndërtesa operonte në temperatura të brendshme nën standardet përpara MEE, Komuna mund ta operojë ndërtesën në temperatura të brendshme sipas standardeve pas përfundimit të MEE.

FKKE nuk mund të mbahet përgjegjës nëse kursimet e energjisë janë më të ulëta se sa pritej për arsye që janë jashtë kontrollit të tij, të tilla si ndryshimet në kushtet e funksionimit të objektit, rritja e temperaturës së brendshme përtej standardeve (p.sh. nivelet e komoditetit), rritjet ose uljet e çmimeve të energjisë, mot i pafavorshëm ose raste të tjera. Raste të tilla nuk mund të jenë bazë për ndonjë kërkesë të kualifikuar të Komunës për të përfunduar këtë MShE dhe / ose ndonjë pretendim tjetër ligjor. Sidoqoftë, në rast të kursimeve më të ulëta të energjisë, FKKE mund të ofrojë një zgjatje të periudhës së pagesës së kompensimit deri në 15 vjet në mënyrë që Komuna të vazhdojë të bëjë ripagimet nga kursimet e kostos së energjisë.

NENI 3

DETYRIMET E FKEE-së

FKEE do të sigurohet për zbatimin e Shërbimeve sipas kësaj MShE. FKEE është përgjegjëse për të gjitha Shërbimet e kryera nga stafi i tij, Kontraktorët e tij ose të tjerë të autorizuar nga FKEE.

3.1 Detyrimet e përgjithshme

- a) Prokurimi dhe mbikëqyrja e punëve të zbatuara nga Kontraktorët e FKEE, duke përfshirë kontrollimin e pajtueshmërisë së rezultateve të punëve të kryera me projektin dhe faturën e sasive, Kushtet e Referencës, rishikimin e raporteve të mbikëqyrësit të ndërtimit, sigurimin e heqjes së duhur të materialeve të rrezikshme, heqjen e mangësive të mallrave dhe punëve, nëse është e nevojshme, drejtimi i një kërkesë për përmbushjen e detyrueshme të detyrimeve;
- b) Monitorimi i zbatimit të PKEE, përfshirë përgatitjen dhe dorëzimin e raporteve mbi ekzekutimin e PKEE tek autoritetet dhe donatorët;
- c) Sipas nevojës, përgatitjen dhe ekzekutimin dhe / ose marrjen e të gjithë dokumentacionit të nevojshëm teknik të kërkuar për marrjen e lejeve të kërkuara siq kerkohet dhe kryerjen e veprimtarive perkatese ne lidhje me to;
- d) Planifikimi dhe koordinimi i zbatimit të PKEE me Komuna në mënyrë që të minimizohet prishja e Programit të Ndërtimit dhe Zbatimit;
- e) Informimi i Komunës në mundësinë më të hershme për çështjeve që mund të ndikojnë materialisht në zbatimin e sigurt ose efikas të PKEE në objekt dhe ngjarje specifike të mundshme në të ardhmen ose rrethana që mund të ndikojnë negativisht në cilësinë e punimeve ose të vonojnë ekzekutimin e punimeve.
- f) Sigurimi i të gjitha garancioneve dhe certifikatat nga furnizuesit e materialeve dhe pajisjeve për Komunën dhe ofrimi i trajnimeve të përshtatshme për stafin e Komunes për funksionimin dhe mirëmbajtjen e pajisjeve të instaluar në nënprojekt.

3.2 Standardi i Performancës

- a) Të kryejë shërbime me gjithë kujdesin e duhur ne menyre ekonomike dhe efikase, në përputhje me standardet dhe praktikat e pranuar profesionale të cilësisë, të vëzhgojë praktikat e menaxhimit të mirë dhe të përdorë teknologji të përshtatshme dhe pajisje, makineri, materiale dhe metoda të sigurt dhe efektive;
- b) Punësoj dhe siguroj staf të tillë të kualifikuar dhe me përvojë, siq kërkoet për të kryer Shërbimet e tij;
- c) Të mbaj të informuar Komunën në mënyrë transparente për statusin dhe progresin e shërbimeve.

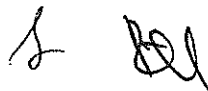
NENI 4

DETYRIMET E KOMUNËS

Për të kryer dhe koordinuar këtë MShE, detyrimet e Komunës përfshijnë por nuk kufizohen në si vijon:

4.1 Të drejtat dhe detyrimet e përgjithshme

- a) Bashkëpunimi me FKEE dhe Kontraktorët e tij në të gjitha fazat e nën-projektit.
- b) Sigurimi i pagesave në kohë për FKEE bazuar në planin e pagesave sipas Nenit 1 (seksioni 1.6) dhe Shtojces 7 të kësaj MShE.
- c) Të jap të gjithë informacionin e nevojshëm FKEE-së në të gjitha fazat e nënprojektit, i cili përfshin, por nuk kufizohet në:
 - (1) dokumentacioni teknik ekzistues në lidhje me objektin, si dhe informacionin për funksionimin dhe mirëmbajtjen e sistemeve dhe pajisjeve;
 - (2) të dhënat, faturat në lidhje me përdorimin e energjisë së objektit, autorizimi i FKEE për të marrë një informacion të tillë nga furnizuesit e energjisë;
 - (3) çdo kërkesë e njohur e vendosur nga rregulloret dhe / ose kërkesat e ndërtimit (teknike), kufizimet që lidhen posaçërisht me objektin që ndryshojnë nga ato që zakonisht zbatohen për ndërtimin; dhe
 - (4) të gjitha informacionet dhe / ose dokumentet e tjera të kërkuara.
- d) Vënia në dispozicion e inxhinierëve, personelin mirëmbajtës dhe operativ të tij për intervista me FKEE, Kontraktorët e tij, si dhe donatorët dhe zyrtarët qeveritarë.
- e) Në rast se dëmtime të paparashikuara, të cilat nuk janë shkaktuar nga aktivitetet e FKEE, ndodhin në objekt gjatë periudhës kontraktuale të kësaj MShE, dhe rehabilitimi i tyre (riparimi ose zëvendësimi) është i nevojshëm për ekzekutimin e detyrimeve kontraktuale nga FKEE, Komuna është e detyruar të kryej të gjitha veprimet e kërkuara për rehabilitim, në periudhën më të shkurtër të arsyeshme kohore, dhe të mbajnë në përgjegjësi shpenzimet e atij rehabilitimi, për të cilën periudhë ekzekutimi i detyrimeve kontraktuale të FKEE nuk do të pezullohet.
- f) Kryerja e veprimtarive të nevojshme për marrjen e lejes së ndërtimit ose leje të tjera që lejojnë fillimin e zbatimit të nënprojektit dhe kryerjen e aktiviteteve të tjera të ndërlidhura;
- g) Merr pjesë në mënyrë aktive në aktivitetet e komisionimit të FKEE;
- h) Certifikata në rast se FKEE ka dorëzuar shërbimet e dakorduara;
- i) Të informoj menjëherë FKEE sapo të ketë njohuri për çështje që mund të ndikojnë materialisht në detyrimet e FKEE ose Komuna sipas kësaj MShE ose të ndikojnë në funksionimin e sigurt ose efikas të FKEE;
- j) Të pranoj shqetesimet e arsyeshme dhe të përkohshme për zbatimin dhe komisionimin e punës, dhe lejimi / lehtësimi i performancës së Shërbimeve të FKEE-së, në përputhje me Programin e rënë dakord të Ndërtimit dhe Zbatimit;
- k) Të ndihmoj FKEE në krijimin e komiteteve të përdoruesve për të siguruar një mekanizëm kthyes gjatë përgatitjes, zbatimit dhe përfundimit të aktiviteteve të nënprojekteve;
- l) Të ndihmoj FKEE në sondazhet para dhe pas zbatimit për të vlerësuar kënaqësinë e përfituesve me zbatimin e nënprojekteve;
- m) Të parashikojë detyrimin e pagesës në përputhje me Planin e Kompensimit të Investimeve në buxhetin vjetor të Komunës për periudhën e MShE; dhe
- n) Përgjegjës për mbarëvajtjen dhe ekzekutim të duhur të punëve/operacioneve dhe Mirëmbajtjes nga momenti i komisionimit (Pranimi i Përkohshëm) dhe më tutje Periudhës së Garancisë.



4.2 Hyrja në vend-punimin e projektit

- a) Lejimi i dorëzimit të pajisjeve dhe materialeve në vend-punim.
- b) Siguron hapësirë të mjaftueshme dhe të përshtatshme pa qira, nëse është e disponueshme, për ruajtjen e materialeve në vend-punim dhe ushtron kujdes të arsyeshëm dhe bashkëpunon me FKEE dhe Kontraktorët e tij në veprime që mund të jenë të nevojshme për të mbrojtur punën nga dëmtimi, vjedhja ose keqpërdorimi.
- c) Siguron që FKEE, donatorët e tij dhe Kontraktorët të kenë qasje të pa penguar në vend punim ashtu siç mund të kërkohej nga FKEE, duke mos ndikuar negativisht në funksionimin e objektit, si dhe për prezantimin dhe shpërndarjen e rezultateve nga FKEE, që mund të përfshijë foto dhe video seanca.

4.3 Detyrë strikte për të zbuluar aktivitete konfliktuale

- a) Të mos përfshihen, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, në ndonjë aktivitet biznesi ose profesional që bie ndesh me aktivitetet e Komunës sipas kësaj MShE. Kjo gjithashtu përfshin rinovime ose ndryshime të ndara në ndërtesë.
- b) Të paraqes çdo situatë të konfliktit aktual ose të mundshëm që ndikon në aftësinë e Komunës për t'i shërbyer interesit më të mirë të nën-projektit dhe ndaj FKEE dhe Kontraktorëve të tij, ose që mund të perceptohet në mënyrë të arsyeshme që mund të ketë efekt. Deshtimi për të lajmëruar situatat e përmendura që mund të çojë në pezullimin dhe / ose përfundimin e kësaj MShE.

NENI 5

NDËRPRERJA E MShE

5.1 Përfundimi/Ndërprerja i/e Inicuar nga Komuna

Komuna mund të iniciojë përfundimin e MShE me të paktën 10 ditë njoftim paraprak ndaj FKEE. Marrëveshja konsiderohet e përfunduar nga data kur FKEE e pranon njoftimin. Në këtë rast, Komuna do të kompensojë të gjitha shpenzimet e FKEE të kryera sipas kësaj Marrëveshjeje deri në datën e njoftimit. Komuna do të kompensojë për punët dhe shërbimet e kryera, si dhe pajisjet dhe materialet e prokuruar. Ndërprerja me iniciativë të Komunës do të lirojë FKEE nga të gjitha detyrimet e tij pas datës së përfundimit/ndërprerjes së MShE-së

5.2 Përfundimi/Ndërprerja i/e i Inicuar nga FKEE

Marrëveshja mund të përfundojë me iniciativë të FKEE në çdo moment, me kusht që FKEE të kompensojë të gjitha humbjet e Komunës, të ngritura si rezultat i Marrëveshjes. Të gjitha detyrimet e palëve ndalohen në datën e përfundimit/ndërprerjes, përveç detyrimeve të ngritura para datës së përfundimit.

5.3 Arsytet e Përfundimit/ndërprerjes

Arsyet e mëposhtme mund të sigurojnë baza për përfundimin e PKEE:

- a. Çështjet mjedisore të zbuluara gjatë zbatimit të PKEE duke rrezikuar mjedisin, p.sh. materiale që përmbajnë asbest ose ndonjë material tjetër i rrezikshëm;
- b. Vendimi i qeverisë për të mbyllur, zhvendosur, privatizuar, ose ndryshuar thelbësisht objektin e propozuar të Komunës ose për të ndryshuar natyrën e përdorimit të tij;
- c. Performanca jo e mirë e FKEE dhe / ose cilitdo prej kontraktuesve të tij;
- d. Shkelja e dispozitave të MShE nga Komuna.
- e. Mos zbatimi i MShE nga ndonjëra palë.

NENI 6

DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

6.1 Barazia dhe Mirëbesimi

- a) Palët marrin përsipër të veprojnë me mirëbesim në lidhje me të drejtat e njëri-tjetrit sipas kësaj MShE dhe të miratojnë të gjitha masat e arsyeshme për të siguruar realizimin e objektivave të kësaj MShE.
- b) Të dy palët e kuptojnë plotësisht këtë marrëveshje dhe kushtet e përcaktuara në të, dhe e nënshkruajnë atë me vullnet të lire pa ndonjë detyrim ose kërcënim apo ndonjë formë tjetër që ka të bëjë me autorizim dhe miratime nëse është e nevojshme për nënshkrimin e kësaj MShE.

6.2 Ligji në fuqi dhe zgjidhja e mosmarrëveshjeve

- a) Kjo MShE rregullohet nga ligjet e Republikës së Kosovës. Çdo mosmarrëveshje ose ndryshim që del nga kjo MShE zgjidhet nga gjykatat kompetente të Republikës së Kosovës.
- b) Palët do të kërkojnë të zgjidhin çdo mosmarrëveshje miqësisht me konsultime të ndërsjella;
- c) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve që lindë ose lidhet me këtë MShE që nuk mund të zgjidhet në mënyrë miqësore mund të referohet nga secila palë në gjykim/arbitrazh në përputhje me juridiksionin e Republikës së Kosovës.
- d) Nëse njëra palë kundërshton ndonjë veprim ose mosveprim të palës tjetër, ajo mund të paraqesë palës tjetër një njoftim me shkrim të mosmarrëveshjes duke dhënë në detaje bazën e mosmarrëveshjes. Pala që merr njoftimin e mosmarrëveshjes do ta shqyrtojë atë dhe do të përgjigjet me shkrim brenda katërmëdhjetë ditëve pas marrjes së njoftimit. Nëse pala nuk arrin të përgjigjet brenda katërmëdhjetë ditëve, ose mosmarrëveshja nuk mund të zgjidhet miqësisht brenda katërmëdhjetë ditësh pas përgjigjes së asaj pale, dispozitat e kësaj MShE do të zbatohen.

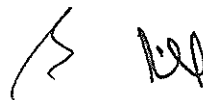
6.3 Komunikimi ndërmjet palëve

- a) Të gjitha dokumentet që do të sigurohen ose komunikimet që do të jepen ose bëhen sipas kësaj MShE do të jenë në gjuhën Shqipe ose në atë Serbe (sido që dëshiron Komuna). Dokumentet që kërkojnë rishikim të Bankës Botërore shoqërohen me një përkthim në Anglisht.
- b) Çdo komunikim që kërkohet ose lejohet të jepet ose bëhet në përputhje me këtë MShE do të jetë me shkrim. Çdo njoftim, kërkesë ose pëlqim i tillë do të konsiderohet se është dhënë ose bërë kur i dorëzohet personalisht përfaqësuesit të autorizuar të Palës së cilës i drejtohet komunikimi, ose kur i dërgohet Palës në adresën e specifikuar në MShE ose në adresën e postës elektronike të Palës.

6.4 Konfidencialiteti

- a. Palët bien dakord të mos zbulojnë asnjë informacion në lidhje me kontratën, përveç rasteve të parashikuara nga kjo MShE dhe nga legjislacioni i Kosovës. Sipas MShE, të gjitha vizatimet, specifikimet, raportet, modelet, materialet elektronike dhe dokumente të tjera të ngjashme do të jenë pronë e Komunës. Të gjitha dokumentet e përmendura mund të përdoren nga FKEE dhe të publikohen vetëm për qëllime informuese të projektit.
- b. Përveç me pëlqimin paraprak me shkrim të Komuna, FKEE dhe / ose ndonjë nga Kontraktorët e tij 'nuk do të komunikojë në asnjë kohë me asnjë person ose entitet ndonjë informacion konfidencial të marrë gjatë rrjedhës së Shërbimeve, apo edhe FKEE dhe / ose Kontraktorët e tij nuk do t'i bëjnë publike rekomandimet e formuluar gjatë, ose si rezultat, i Shërbimeve;
- c. E njëjta gjë vlen për Komunën e cila në asnjë kohë nuk do t'i komunikojë asnjë personi ose subjekti asnjë informacion konfidencial të marrë gjatë Shërbimeve, poashtu Komuna nuk do t'i bëjë publike rekomandimet e formuluar gjatë, ose si rezultat i Shërbimeve.

6.5 Efektiviteti i ESA



- a) Kjo MShE do të hyjë në fuqi me datën e nënshkrimit nga përfaqësuesit e autorizuar të të dy palëve (në tekstin e mëtejshëm "Data Efektive").
- b) Kjo MShE është efektive deri në përfundimin e Kompensimit të Investimeve.

6.6 Forcë madhore

Termi forcë madhore, siç përdoret këtu mbulon çdo ngjarje të paparashikueshme, që nuk është brenda kontrollit të asnjërës palë në këtë MShE dhe të cilën duke ushtruar kujdesin e duhur asnjëra palë nuk është në gjendje të kapërcejë siç janë aktet madhore, grevat, bllokimet e tjera, shqetësime industriale, veprime të armikut publik, luftëra të shpallura ose të pa shpallura, kryengritje, trazira, epidemi, rrëshqitje dheu, tërmete, stuhi, rrufe, përmbytje, shqetësime civile, shpërthim, pandemi. Pala nuk do të mbahet në shkelje të detyrimeve të saj kontraktuale nëse pengohet t'i përmbushë ato nga rrethana të forcës madhore. Në kontekstin e kësaj MShE, përfundimi i financimit nga Qeveria e Kosovës ose donatorët mund të konsiderohet si një ngjarje e forcës madhore.

Kjo MShE është nënshkruar në Prishtinë, në tre (3) kopje në shqip, tre (3) kopje në anglisht dhe / ose serbisht; një kopje do t'i jepet FKEE, një kopje Komunës, një kopje objektit (përfituesit). Kjo MShE mund të plotësohet dhe modifikohet vetëm me marrëveshje me shkrim të Palëve duke bërë një dokument të nënshkruar, kështu që çdo dokument i njëanshëm dhe përgjigjja ndaj kësaj të fundit nuk mund të konsiderohen si modifikim ose shtesë e kësaj MShE.

Për Komunën:

(vula dhe nënshkrimi i Kryetarit të Komunës së Drenasit)



Për FKEE

(vula dhe nënshkrimi i Drejtorit Menaxhues)



Handwritten initials in blue ink, possibly 'S' and 'M'.

SHTOJCA

Shtojcat e mëposhtme janë pjesë integrale e MShE e nënshkruar midis Komunës dhe FKKE:

Shtojca 1. Përkufizimet

Përveç nëse konteksti kërkon ndryshe, terminologjia e mëposhtme kurdo që përdoret në këtë MShE kanë kuptimet si në vazhdim:

- 1) "Masa për Eficiencën e Energjisë" nënkupton të gjitha masat teknike dhe jo-teknike të zbatuara gjatë gjithë ekzekutimit të PKEE në objektin në fjalë me qëllim përmirësimin e performancës së energjisë.
- 2) "Auditim i Energjisë" do të thotë vlerësimi i masave të mundshme të eficiencës së energjisë, përcaktimi i kushteve bazë të energjisë dhe vlerësimi i konsumit të energjisë dhe kursimeve të parashikuara të energjisë, dhe vlerësimi i qëndrueshmërisë së tyre financiare (periudha e thjeshtë e shpagimit).
- 3) "Punë" nënkupton punimet, duke përfshirë pajisjet dhe materialet, që do të kryhen nga kontraktori i FKKE-së në përputhje me Kontratën e nënshkruar për objektin në fjalë.
- 4) "PKEE" (Projekti Komunal i Eficiencës së Energjisë) "do të thotë projekti që do të ekzekutohet në objektin komunal për të arritur kursime të energjisë.
- 5) "Objekt" do të thotë ndërtesa publike komunale dhe / ose sistemi i ndriçimit rrugor në pronësi dhe administruar nga Komuna
- 6) "Komisionimi i projekteve" do të thotë vlerësim i punëve të kryera në mënyrë që të sigurohet nëse një projekt është kryer sipas projektit detal dhe specifikacionit teknik në kontratë.
- 7) "Forcë madhore" do të thotë një ngjarje e cila është përtej kontrollit të arsyeshëm të një Pale në këtë MShE, nuk është e parashikueshme, është e pashmangshme dhe e bën punën e një Pale të detyrimeve të saj më poshtë të pamundur ose jopraktike që në mënyrë të arsyeshme të konsiderohet e pamundur nën rrethanat dhe duke iu nënshtruar këtyre kërkesave, përfshijnë, por nuk kufizohen në luftë, trazira, çrregullime civile, tërmet, zjarr, shpërthim, stuhi, përmytje ose kushte të tjera të pafavorshme të motit, greva, bllokime ose konfiskim të veprimeve të tjera industriale ose ndonjë veprim tjetër nga agjencitë qeveritare.

Shtojca 2. Projekti Komunal për Eficiencën e Energjisë

Burimet kryesore të energjisë për ngrohjen e hapësirës dhe ujit në ndërtesat në Kosovë janë biomasa e paqëndrueshme (kryesisht dru zjarri) dhe energjia elektrike (nga linjiti), së bashku përbëjnë mbi 80 përqind të konsumit të ngrohjes. Konsumi i lartë i druve të zjarrit të pamenaxhuar dhe parregulluar mund të çojë në degradim të pyjeve, duke sjellë ndikime të pafavorshme mjedisore, ekonomike dhe shëndetësore. Ngruhja me energji elektrike është shumë joefikase dhe përkeqëson ndërprerjet e furnizimit me energji ndërsa krijon nevojën për importe të energjisë elektrike, veçanërisht gjatë sezonit të ngrohjes (dimrit).

Masat e eficiencës së energjisë (EE) mund të ndihmojnë në adresimin e çështjeve që lidhen me sigurinë e energjisë (deficitet aktuale dhe importet e reduktuara), ndërsa zvogëlojnë shpenzimet publike për energjinë dhe ndikimet mjedisore të përdorimit të energjisë, duke përfshirë cilësinë lokale të ajrit, ngrohja e hapësirës është kontribuuesi kryesor.

Spektori i ndërtesave komunale përfaqëson rreth 1.6 milion metra katrorë (m²). Konsumi i përgjithshëm vjetor i energjisë së stokut të ndërtesës komunale është vlerësuar të jetë rreth 217,000 MWh, me një konsum mesatar specifik të energjisë prej 134 kWh / m² (gjithsej 18,68 ktoe), me një kosto totale të konsumit të energjisë në rreth 16 milion€. Llojet kryesore të ndërtesave në komuna janë zyrat, shkollat dhe spitalet.



Duke pasur parasysh që ndërtesat e komunave kanë përdorim shumë të lartë të energjisë dhe tejkalojnë normat për nivelet e brendshme të rehatisë, FKEE do të sigurojë mbështetje financiare për zbatimin e Masave të Eficiencës së Energjisë, të cilat do të rezultojnë në kursime të konsiderueshme të energjisë dhe kostos, si dhe për të përmirësuar nivelet e komoditetit dhe standardet e punës.

Të gjitha projektet e propozuara nga komunat do të aprovohen dhe financohen nga FKEE duke ndjekur kriteret e pranueshmërisë si më poshtë: Ndërtesat duhet të jenë në pronësi të Komunës (duke përjashtuar ndërmarrjet në pronësi publike ose komunale, ndërtesat private me qiramarrës të agjencive publike); Ndërtesat duhet të jenë të shëndosha nga ana strukturore, të mos kenë një rinovim të plotë të eficiencës së energjisë në 10 vitet e fundit dhe të jenë të vjetra të paktën 5 vjet; Ndërtesat nuk duhet të kenë ndonjë plan për lëvizje zyresh, mbyllje ose privatizim; Përfituesit duhet të jenë në gjendje të mirë financiare dhe të demonstrojnë disiplinë pagese; Ndriçimi i rrugës duhet të jetë një sistem ekzistues që është në pronësi, operohet dhe mirëmbahet nga qeveria komunale, dhe faturat e energjisë paguhen nga komuna; dhe Pasi aplikimi të kontrollohet dhe konfirmohet për të përmbushur kriteret e pranueshmërisë, komuna do të ftohet të nënshkruajë një Marrëveshje Inicimi të Projektit me FKEE.

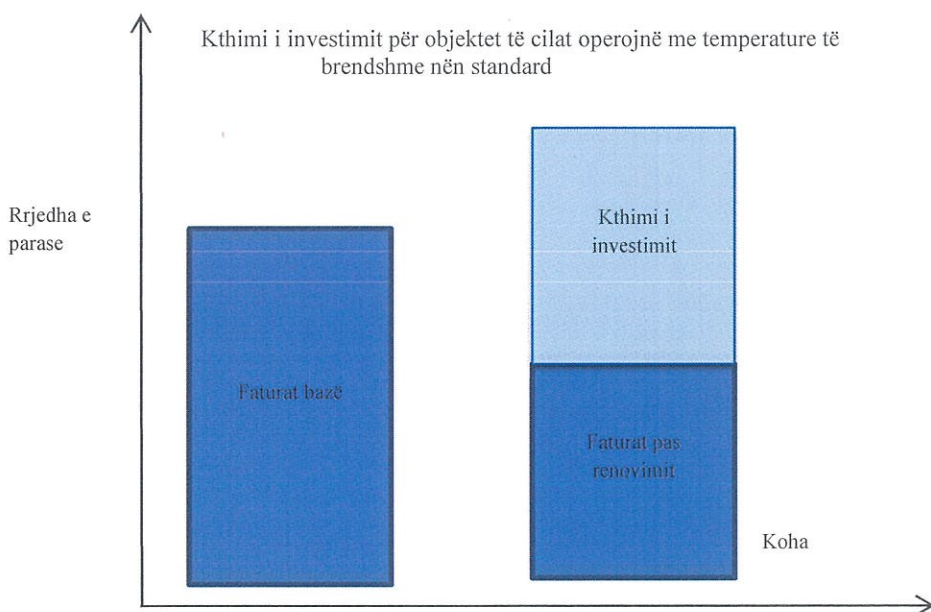
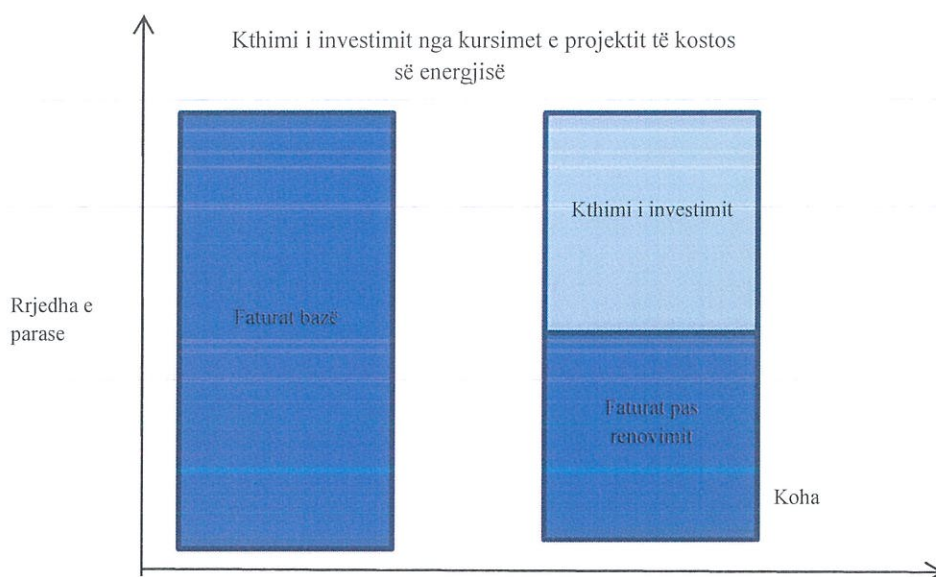
Si bazë për secilin projekt të propozuar do të kryhen një auditim i detajuar i energjisë për të identifikuar masat e justifikuara ekonomikisht (dmth. Periudha e thjeshtë e shpagimit me rregullimin e nivelit të konfortit) me fokusin e mbështjellësit termik të ndërtesës (dritare, dyer, izolim muri / çati), sisteme ngrohje (kalaja, tubacione dhe izolim, radiatorë, valvola / kontrolle, njehsorë), kalimi i karburantit (linjit / vaj në biomasë ose ngrohje qendrore kur është i vlefshëm), ftohje dhe ventilim, ndriçim dhe praktika të përmirësuar të funksionimit dhe mirëmbajtjes. Gjithashtu zëvendësimi ose azhurnimi i sistemit të ndriçimit rrugor si masa të eficiencës së energjisë që përmbushin kriteret e pranueshmërisë.

FKEE do të veprojë në emër të aplikantëve të përzgjedhur, do të planifikojë, do të prokurojë shërbime të jashtme të nevojshme sipas kërkesës dhe do të kontrakttojë/mbikëqyrë Furnizuesin e Punëve deri në përfundimin me sukses të projektit. Ndihma financiare do të sigurohet nga FKEE për mbulimin e kostove të investimit dhe një pjesë të kostove për punët përgatitore dhe tarifat në baza të kthyeshme.

Si funksionon një marrëveshje e shërbimit të energjisë nën mekanizmin e financimit të fondeve të kthyeshme:

FKEE do të aplikojë mekanizma inovativ financimi, siç janë marrëveshjet e shërbimit të energjisë (MShE), për të financuar nënprojektet e dakorduara për EE në ndërtesat komunale, me MShE që nuk klasifikohen si borxhe komunale. FKEE do të sigurojë një paketë shërbimi të plotë, duke përfshirë sigurimin e financimit, auditimin e energjisë, projektimin teknik, prokurimin dhe mbikëqyrjen e kontraktorit, mbrojtjet mjedisore dhe sociale, matjen dhe raportimin e kursimit të energjisë. Në këmbim, komuna do të pranojë të paguaj kursimet e kostos së energjisë të arritura për një periudhë të rënë dakord (deri në 15 vjet). FKEE do të ngarkoj tarifa të arsyeshme për të mbuluar financimin, shpenzimet operationale dhe përgatitjen e nënprojektit (p.sh. auditimet e energjisë, projektet teknike) që të jenë të qëndrueshme deri në fund të Projektit.

Shifrat më poshtë ilustrojnë idenë themelore të qarkullimit të parave të Komunës nën këtë MShE, me pagesa të barabarta me faturën e tyre fillestare të energjisë. Një skemë e tillë kërkon që agjencia të paguajë atë që po pagan sot pa marrë përsipër rreziqet e lidhura me investimet. Për ndërtesat që funksionojnë në temperatura të brendshme nën standardet, ose për ndërtesat që kalojnë nga jo-kosto reflektuese (dru zjarri, qymyr, etj.) dhe karburantet ndotëse të ngrohjes në opsione më të qëndrueshme, përfituesi mund të pranojë pagesa që tejkalojnë koston e parashikuar të energjisë së kursyer për një periudhë të rënë dakord deri në 15 vjet për të mbuluar koston e projektit EE, e cila do të rezultonte në një përmirësim të temperaturës së brendshme dhe/ose përmirësim të opsioneve më të pastra të ngrohjes.



Marrëveshja e Shërbimit të Energjisë (MShE) e lidhur midis FKEE dhe aplikantit të përzgjedhur pas auditimit të energjisë, hartimit të projektit, të gjitha lejet janë në dispozicion dhe nënshkruhen para hyrjes në fuqi të kontratës për furnizimin e punimeve.

FKEE siguron cilësinë dhe saktësinë e shërbimeve dhe punëve të kryera nga cilido nga kontraktorët e tij. FKEE përveç dhënies së shërbimeve të jashtme të asistencës teknike do të sigurojë koordinimin e projekteve, menaxhimin, administrimin sipas praktikave më të mira ndërkombëtare dhe do të sigurojë raportim të rregullt tek IFI /donatorët që sigurojnë burime financiare për projektet e EE të Ndërtesave Komunale, bazuar në Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Për më tepër, objektivat e projektit teknik dhe progresi i bërë në kuadër të projektit të propozuar do të monitorohet sipas këtyre treguesve të rezultateve:

AS RW

- Kursimet e parashikuara të energjisë gjatë gjithë jetës nga investimet e EE në ndërtesa publike (GWh),
- Përdorimi i reduktuar i lëndëve djegëse fosile për ngrohje në ndërtesat publike (toe), dhe
- Emetimet GHG.

Shtojca 3. Emrat dhe kostot e kontraktorëve për auditimin e energjisë, projektimin teknik, punimet, mbikëqyrjen teknike dhe vënien në punë.

Nr	Kontrata/Fushëveprimi	Kontraktori	Shuma	Nr i kontratës (opcionale)
1.	Auditimi i Energjisë, modelet teknike, mbikëqyrja dhe komisionimi dhe periudha e DLP	ALB ARCHITECT	11,846.15 Euro	KEEF/IC3.1/CQ/2020-LOT 1
2.	Punët për zbatimin e MEE	DAJTING SHPK & P&I SHPK	80,659.50 Euro	
	Totali për objektin		92,505.65 Euro	

Shtojca 4. Përmbledhje e informacionit teknik, konsumi bazë i energjisë dhe masat e eficiencës së energjisë (MEE) të zbatuara sipas kësaj MShE.

- Titulli i institucionit
- Informacioni i kontaktit
- Karakteristikat kryesore teknike (përshkrim i shkurtër i ndërtesave, mureve, çatisë, papafingo, ngrohje, ftohje, ndriçim, ujë të nxehtë)
- Parametrat kryesor operacionalqë nxisin konsumin e energjisë (zona, numri i përfituesve, orët e funksionimit, ditët, ditët boshe)
- Konsumi bazë i energjisë (vjetore dhe mujore)• Parametrat bazë (temperatura mesatare e jashtme gjatë sezonit të ngrohjes, temperatura mesatare e brendshme gjatë sezonit të ngrohjes)
- Vështrim i përgjithshëm i MEE-ve të zbatuar në kuadër të këtij MShE (zëvendësimi i dritareve, zëvendësimi i sistemit të ngrohjes, izolimi i mureve, etj)
- Potenciali i kursimit të energjisë (%)
- Kursime vjetore të energjisë (energji elektrike, gaz, lëndë djegëse të tjera)
- Kursimet vjetore të kostos së energjisë (Euro)
- Investimet e vlerësuara (Euro)
- Shpagimi i thjeshtë
- NPV

Komuna		Drenas
Titulli i institucionit		SHF "Shaban Polluzha"
Personi kontaktues		Afrim Prokshi
Karakteristik at kryesore teknike	Viti i ndertimit	2001
	Katet	1
	Sip. Totale (m2)	560
	Sip. E ngrohur (m2)	491
Numri i përfituesve		170
Ditët e punes		265
Orari i punes		9 orë për ditë
Konsumi bazë i energjisë kWh/a		188,690.00
Masat EE		Izolimi i murit dhe kulmit, ndërrimi i dritareve dhe dyerve ,Zëvendësimi i trupave ndriçues me trupa ndriçues eficientë LED, Instalimi i një kaldaje me Pelet dhe Masat Jo-Eficiente
Potenciali i kursimit të energjisë (%)		77.5%
Kursime vjetore të energjisë (kWh/a)		146,284.00
Kursimet vjetore të kostos së energjisë (Euro)		4,491.00
Investimet e vlerësuara sipas RAE (Euro)		99,470.00
Shpagimi i thjeshtë (vite) sipas marrveshjes me komuna		15
Shpagimi i thjeshtë (vite) spas gjendje se rregulluar		22.15

S. R. P.

Shtojca 5. Detajet mbi Masat e Eficiencës së Energjisë (MEE)

Tabela e BOQ e kontraktuar duke përfshirë shumat në EUR (përfshihet pas nënshkrimit të kontratës per secilin nën projekt)

Shtojca 6. Kontrata midis FKEE dhe Kontraktorit për Punimet

[Kontrata e ndërtimit pa BoQ] (përfshihet pas nënshkrimit të kontratës për secilin nën projekt)

S. P. W.

Shtojca 7. Plani i Pagesave

Plani i Pagesave për MEEP me kosto investimi prej 92,505.65 EUR (për auditimet e energjisë, projektimin, punimet, mbikëqyrjen, komisionimin dhe testimin e performancës), për periudhen e pagesës prej 13 vite. Këstet e pagesave të ndara në periudha tremujore.

Data	Shuma për pagesë	Afati i pagesës
01.01.2024	1,778.95 €	15.04.2024
01.04.2024	1,778.95 €	15.07.2024
01.07.2024	1,778.95 €	15.11.2024
01.10.2024	1,778.95 €	15.01.2025
01.01.2025	1,778.95 €	15.04.2025
01.04.2025	1,778.95 €	15.07.2025
01.07.2025	1,778.95 €	15.11.2025
01.10.2025	1,778.95 €	15.01.2026
01.01.2026	1,778.95 €	15.04.2026
01.04.2026	1,778.95 €	15.07.2026
01.07.2026	1,778.95 €	15.11.2026
01.10.2026	1,778.95 €	15.01.2027
01.01.2027	1,778.95 €	15.04.2027
01.04.2027	1,778.95 €	15.07.2027
01.07.2027	1,778.95 €	15.11.2027
01.10.2027	1,778.95 €	15.01.2028
01.01.2028	1,778.95 €	15.04.2028
01.04.2028	1,778.95 €	15.07.2028
01.07.2028	1,778.95 €	15.11.2028
01.10.2028	1,778.95 €	15.01.2029
01.01.2029	1,778.95 €	15.04.2029
01.04.2029	1,778.95 €	15.07.2029
01.07.2029	1,778.95 €	15.11.2029
01.10.2029	1,778.95 €	15.01.2030
01.01.2030	1,778.95 €	15.04.2030
01.04.2030	1,778.95 €	15.07.2030
01.07.2030	1,778.95 €	15.11.2030
01.10.2030	1,778.95 €	15.01.2031

01.01.2031	1,778.95 €	15.04.2031
01.04.2031	1,778.95 €	15.07.2031
01.07.2031	1,778.95 €	15.11.2031
01.10.2031	1,778.95 €	15.01.2032
01.01.2032	1,778.95 €	15.04.2032
01.04.2032	1,778.95 €	15.07.2032
01.07.2032	1,778.95 €	15.11.2032
01.10.2032	1,778.95 €	15.01.2033
01.01.2033	1,778.95 €	15.04.2033
01.04.2033	1,778.95 €	15.07.2033
01.07.2033	1,778.95 €	15.11.2033
01.10.2033	1,778.95 €	15.01.2034
01.01.2034	1,778.95 €	15.04.2034
01.04.2034	1,778.95 €	15.07.2034
01.07.2034	1,778.95 €	15.11.2034
01.10.2034	1,778.95 €	15.01.2035
01.01.2035	1,778.95 €	15.04.2035
01.04.2035	1,778.95 €	15.07.2035
01.07.2035	1,778.95 €	15.11.2035
01.10.2035	1,778.95 €	15.01.2036
01.01.2036	1,778.95 €	15.04.2036
01.04.2036	1,778.95 €	15.07.2036
01.07.2036	1,778.95 €	15.11.2036
01.10.2036	1,778.95 €	15.01.2037

TOTALI	92,505.65 €
--------	-------------

Spjegim i pagesës sipas planit të percaktuar për pagesa;

1 (një) vit përmban 4 periudha (tremujore), ndërsa periudha e shlyerjes është 13 vite atëhere $13 \times 4 = 52$ periudha për pagesë, pra shuma për një tremujor është $92,505.65 / 52 = 1,778.95$ euro

✓

Shtojca 8. Testi i performancës

Objekti i testit të performancës është të konfirmojë kursimet e vlerësuara të energjisë në fazën e komisionimit.

Për pranimin e punimeve, është e nevojshme të verifikohet që Projekti i efikasitetit të energjisë është përfunduar në një mënyrë për të kursyer energji për përfituesin me testimin e komisionimit dhe performancës. Përfituesi do të informohet për të gjitha procedurat e komisionimit dhe duhet të jetë i pranishëm në vend gjatë këtyre procedurave. FKEE do të organizojë një test të performancës për secilën masë të efikasitetit të energjisë (MEE). FKEE informon përfituesin me një njoftim me shkrim të paktën 10 (dhjetë) ditë para testeve të planifikuara. Përfituesi mund të caktojë një përfaqësues për të marrë pjesë në ndonjë ose në të gjitha këto teste të kryera.

Masat e mbështjellsit termik të ndërtesës: Llogaritjet e transmetueshmërisë termike (vlera U) bëhen për të gjithë artikujt në mbështjellsin e ndërtesës, për Kulmin, Fasadën, Dritaret dhe dyshtemenë, për të përcaktuar kursimet e ngrohjes dhe krahasuar me specifikimet teknike dhe dizajnin e detajeve.

- Izolimi i kulmit- Përcaktimi i trashësisë dhe të dhënave teknike të materialit të izolimit termik të instaluar sipas specifikimit teknik, kontrollimi i rrjedhjeve të ujit, hidroizolimi nëse është instaluar dhe kontrollimi i urës termike me Kamera Termike.
- Fasada e Ndërtesës - Përcaktimi i trashësisë dhe të dhënave teknike të materialit të izolimit termik të instaluar dhe zbatimi sipas ETICS (ETAG 004). Kontrollimi i urave termike me kamera termike.
- Dritaret dhe dyert - Kontrolli i të dhënave të performancës termike për Kornizën dhe Lustrimin individual sipas të dhënave teknike të miratuara në specifikimet teknike për materialin përkatës.
- Një pjesë e kornizës së dritares duhet të kontrollohet për numrin e frenave termikë në përputhje me specifikimet teknike dhe të dhënat teknike materiale dhe vlerën e tij U.
- Lustrimi duhet të kontrollohet për veshjen e tij me pajisje për testimin e qelqit, numrin e shtresave të qelqit sipas dritares ose derës dhe trashësinë e tij.
- Dhe në përcaktimin e dyshtemesë së materialeve të instaluar siç propozohet në Specifikimet Teknike dhe sipas të dhënave teknike të materialeve të miratuara. Llogaritja e vlerës U të materialeve të zbatuara duke kontrolluar urën termike me Kamera Termike.

Sistemi i ngrohjes dhe ftohjes: Sistemi i ngrohjes është testuar për djegien dhe efikasitetin termik kundër specifikimeve teknike. Për ftohjen, bëhen matje afatshkurtra për llogaritjen e COP (Koeficienti i performancës) për të përcaktuar performancën e sistemeve të ftohjes.

Kaldaja: temperatura e furnizimit, temperatura e kthimit, konsumi i karburantit (peletit), orari i funksionimit, temperatura shkarkuese, pompa e qarkullimit të funksionimit.

Pompë nxehtësie: temperatura e furnizimit-primare, temperatura e kthimit-primare, temperatura e furnizimit-sekondare, temperatura e kthimit-sekondare, konsumi i energjisë elektrike, rrjedha vëllimore-parësore dhe dytësore, faktori i performancës

Qarku i ngrohjes dhe ftohjes: temperatura e furnizimit, temperatura e kthimit, pompa e qarkullimit, valvula e kontrollit me tre drejtime, valvula termostatike e radiatorit ose spirales, sensori i dhomës, etj.

Njësia e bashkëprodhimit: faktori i performancës, temperatura e furnizimit dhe kthimit, nxehtësia e gjeneruar.

Sistemi i ventilimit: furnizimi me energji i ventilatorit të regjistruar/ajri i kthimit, shkalla e ndryshimit të temperaturës përmes rikuperimit të nxehtësisë, diferenca totale e presionit nga furnizimi/ventilatori i ajrit të kthyer, konsumi i energjisë elektrike i furnizimit/ventilatori i ajrit të kthyer, temperatura e ajrit të furnizimit pas rikuperimit të nxehtësisë, temperatura e ajrit të kthyer, furnizimi me volum/ajri i kthyer.

Ngrohje me solare: sasia e transferuar e nxehtësisë nga qarku i kolektorit në tampon depo, temperatura parësore e furnizimit dhe kthimit, temperatura e bartësve pas kolektorit diellor

Tampon depo: temperatura e sipërme e tampon, temperatura më e ulët e tampon, temperatura të tjera të tampon.

Ngrohja qëndrore: temperatura e furnizimit/kthimit - primare, temperatura e furnizimit/kthimit - sekondare, pompa e qarkullimit në punë - sekondare, sasia e transferuar e nxehtësisë - sekondare.

Pajisjet elektrike, përfshirë ndriçimin, pompat dhe motorët: Vlera e konsumit do të matet në fazën e vënies në punë në një nivel të dakorduar të prodhimit dhe do të krahasohet me specifikimet teknike. Nëse ka më shumë se 10 zëvendësime, një mostër e pajtuar e rastësishme e pajisjeve do të matet dhe vlerësohet. Matjet do të bëhen nën mbikëqyrjen e administratës.

Për ndriçimin e rrugëve, vlera e supozuar e konsumit për pajisjet e ndriçimit në Konsumin e Energjisë Referencë do të krahasohet me vlerën e konsumit të matur në fazën e pranimi të një mostre të pajisjeve të reja në një nivel të dakorduar të prodhimit (p.sh., lux ose lumens). Matjet do të bëhen nën mbikëqyrjen e administratës.

Për PV diellore në çati, një test i performancës së sistemit PV do të kryhet në fazën e komisionimit si më poshtë:

Vargjet PV anësore DC:

- Voc- Tensioni i qarkut të hapur
- Isc- Rryma e qarkut të shkurtër
- Rezistenca izoluese
- Kontrolli i polaritetit, Irradiance, Tpv, Tamb.

Matjet e kalimit të përcjellësit mbrojtës/ Lidhja e barazimit potencial (Rezistencë e ulët Ohm) në:

- Trafo
- Ndërprerës MV
- Mburoja kablllo MV
- Dyer

Matja e Rezistencës së Tokëzimit (elektroda e tokëzimit).

Një raport i testit të performancës që mbulon matjet dhe llogaritjet e kryera gjatë fazës së pranimi do t'i paraqitet administratës brenda 14 ditëve të punës.

FKEE zhvillon një plan të komisionimit dhe përcakton procedurat e kërkuara për zbatimin e tij. Për funksionimin e pajisjeve të instaluara, përcaktohen cilësimet e temperaturës / lagështisë / shkëlqimit, , koha e funksionimit të pajisjes, udhëzimet e kontrollit të ngarkesës dhe parametrat e tjerë të funksionimit që lidhen me funksionimin e pajisjeve. Këta parametra përgatiten në një gjuhë të kuptuar nga Administratori dhe paraqiten në një raport në shtojcën e propozimit.

Shtojca 9. Udhëzuesi i funksionimit dhe mirëmbajtjes

	Aktivitetet F&M	Përshkrimi	Operatori	Mbikqyrës
1	Mbështjellësi termik i objektit			
1.1	F&M e dritareve	Kujdesuni për xhamin dhe dritaret. Dritaret duhet të mbyllen	Objekti	Objekti
1.2	Funksionimi i dritareve	Hapni dritaret sipas normave sanitare, me kohë të caktuar për ventilim	Objekti	Objekti
		Rregulloni defektet e dritareve, bravave, etj.	Kontraktori	Objekti
1.3	Funksionimi i dyerve	Kujdesuni për gjendjen e dyerve. Dyert do të jenë të hapura vetëm nëse është e nevojshme.	Objekti	Objekti
1.4	Mirëmbajtja e dyerve	Hiqni defektet në kohë dhe rregulloni problemet	Kontraktori	Objekti
1.5	Funksionimi i çatisë/papafingo	Shtresa izoluese duhet të mbahet e paarritshme. Dyert në papafingo do të mbyllen.	Objekti	Objekti
1.6	Mirëmbajtja e çatisë/papafingo	Eliminoni defektet e çatisë në kohë	Kontraktori	Kontraktori
		Eliminoni defektet e shtresës izoluese në kohë nëse ka	Kontraktori	Kontraktori
1.7	Funksionimi i mureve	Kujdesuni për muret, mos lejoni dëmtime të izolimit, siguroi punët e duhura	Objekti	Objekti
1.8	Mirëmbajtja e mureve	Në rast të dëmtimeve, rregulloni problemet në kohë.	Kontraktori	Kontraktori
		Hiqni me kohë problemet që lidhen me lagështinë	Objekti	Objekti
1.9	Funksionimi i bodrumit	Shtresa izoluese për tu mbajtur në kushte të thata	Objekti	Kontraktori
1.10	Mirëmbajtja e bodrumit	Në rast të dëmtimit të shtresës izoluese të rregullohet me kohë.	Kontraktori	Kontraktori
		Largoni problemet që shkaktojnë lagështi	Objekti	Objekti
2	Sistemi i ngrohjes			
2.1	F&M i kazanit	Ndërtesa, oxhaku, infrastruktura, tanket, etj siç përshkruhet më sipër	Kontraktori	Objekti
2.1.1	Pajisjet kryesore	Funksionimi dhe ndalimi i kaldajave, funksionimi i besueshëm i kaldajave dhe pompave gjatë sezonit të ngrohjes dhe mirëmbajtjes, ruajtja gjatë periudhës së mos ngrohjes	Kontraktori	Kontraktori
2.1.2	Pajisje ndihmëse	Funksionimi i besueshëm i valvulave, rezervuarëve të zgjerimit, tubave të gazit, GRB (kutia e rregullimit të gazit), energjisë elektrike, rrjetit të furnizimit me ujë, pompave të qarkullimit. Zbatimi i masave parandaluese.	Kontraktori	Kontraktori
2.1.3	Rregullimi cilësor i furnizimit me ngrohje	Funksionim i sigurt dhe i besueshëm i sistemit automatik të kontrollit dhe menaxhimit teknologjik. Përgatitja e diagramit të temperaturës.	Kontraktori	Objekti

2.2	Tubacioni i jashtëm	Rregullimi i regjimeve hidraulike të sistemeve me skemë të varur të mbyllur. Kontroll i rregullt i izolimit të tubave. Rregulloni problemet nëse ka.	Kontraktori	Objekti
2.3	Tubacioni i brendshëm	Funksionimi dhe mirëmbajtja e xhirove të brendshme, tubave prej çeliku ose metali, armatura të sistemit të jashtëm izolues dhe të sistemit të hedhjes së ujit, baterisë prej gize ose alumini, valvulave të ventilimit, valvulave balancuese dhe rregulluese.	Kontraktori	Objekti
2.3.1	Rregullimi sasior i regjimit të ngrohjes	Mirëmbajtja e regjimit të temperaturës për ndërtesat në përputhje me funksionet e tyre, ngarkimin dhe orarin e punës	Kontraktori	Objekti
2.4	Situatat emergjente dhe mosfunksionimi	Veprimet e personelit përgjegjës për mirëmbajtjen e mosfunksionimit të sistemit të bojlerit (përfshirë mosfunksionimin për shkak të veprimeve të gabuara). Mosfunksionimi i rezultuar nga karburanti, uji, dështimi i furnizimit me energji elektrike ose ndonjë veprim tjetër i papranueshëm, si dhe situata emergjente (zjarre, shpërthime etj.)	Kontraktori	Objekti
2.5	Rinovimi dhe zëvendësimi i pajisjeve bazë dhe shtesë, sistemit të ngrohjes, traktet e tjera të komunikimit	Rinovimi (përfshirë blerjen e pjesëve që nuk funksionojnë të pajisjeve) dhe zëvendësimin e pajisjeve bazë dhe shtesë të keqfunksionuara për shkak të situatave emergjente, mungesës së ofrimit të shërbimeve mbrojtëse, shfrytëzimit të gabuar ose amortizimit natyror.	Kontraktori	Objekti

Development of the Detailed Energy Audit Reports, Detailed Design, Technical Specifications including Supervision, Commissioning and Management Supervision during Defects Liability Period, for Energy Efficient Building Renovations.

Perpilimi i Raporteve te Auditimit te Energjise, Projektit Kryesor, Specifikimi Teknik, perfshire mbikqyrjen, komisionimin dhe Menaxhimi i mbikqyrjes gjate periudhes se pergjegjesive te defekteve per renovimet e objekteve me energji eficiente.

Renovation of the ESS "Shaban Polluzha" - Polluzhe, Drenas

Renovimi i SHFMU "Shaban Polluzha" - Polluzhe, Drenas

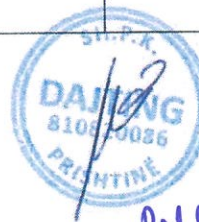
Bill of Quantities (BoQ)
Paramasa dhe Parallogaria



Prishtine, 2022

Handwritten signature and initials in blue ink.

BILL OF QUANTITIES - ESS "Shaban Polluzha" - Polluzhe, Drenas PARAMASA DHE PARALLOGARIA - SHFMU "Shaban Polluzha" - Polluzhe, Drenas						
WARNING / VËREJTJE :						
The integral part of the BoQ is also the TECHNICAL DESCRIPTION OF WORKS, PROJECT DESIGN, DETAILS, GRAPHIC SCHEMES and TECHNICAL SPECIFICATIONS. Note: The price for each item should include: Purchase, supply, transport, work, assembly, connections, fully operational condition, warranty and completion of certificates and attestations of manufactures. Calculate the cost of all consumables until the facility is functional, based on the Technical Specification, the Main Project and the Cost. The final quantities will be calculated after the whole completion of the items with Construction Diary. Pjesë perberese e paramasës është edhe PËRSHKRIMI TEKNIK I PUNIMEVE, PROJEKTI, DETALET, SKEMAT GRAFIKE DHE SPECIFIKIMET TEKNIKE. Vërejtje: Çmimi për çdo pozicion duhet të përfshijë: Blerjen, furnizimin, transportin, punimin, montimin, lidhjet, sjelljen e pozicionit në gjendje plotësisht funksionale, garancionin si dhe kompletimin e certifikatave dhe atesteve të prodhueseve. Të kalkulohet çmimi i tërë materialit shpenzues deri sa të funksionalizohet objekti, duke u bazuar në Specifikimin Teknik, në Projekt Kryesorë dhe Paramasë. Llogaria e sasive përfundimtare do të bëhet pas përfundimit të teresisëm të pozicionit me Liber Ndërtimore. Technical data, dimensions, quantities, etc. through this contract shall be in accordance with the International System of Units. Te dhënat teknike dimensionet, sasi, etj. Përmes kësaj kontrakte duhet të jenë me SI- Sistemin ndërkombëtar të njësive (International System of Units) All proposed Products must be accompanied by a Certificate of Quality. Te gjitha Produktet e propozuara, duhet të përcillen me Certificate kualiteti të prodhuesit. In the event of any discrepancies between the BoQ and Technical Specification, the TS should always be taken in consideration, excluding cases of technical errors where the most favorable technical solution shall be adopted. Në rast të mos përputhjes së të dhënave në mes Paramasës dhe Përshkrimit Teknik, meritohet gjithnjë PT, duhet përjashtuar rastet e gabimeve teknike ku duhet të miratohet zgjidhja teknikisht më e favorshme. Material attests must be marked, dated and valid. Atestet e materialit duhet të jenë të shënuara, me datë dhe të kenë validitet.						
Architectural and Structural works / Punët e Arkitektures dhe Struktures						
A	Preparation works and services	Punët përgatitore dhe shërbimet	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njësi	Amount Shuma
A.1.1	Site organization Supply with all needed material and fencing of the construction site, with non-transparent fence, height and data according to specification and as per technical description. Design and construction of the Sign Board with dimensions 1.5m x 1.0m and the name of the project, Investor, Designer and Contractor. Table to be designed as per Detail Design. Provide and keep trash containers on site at all times for extra material, debris and trash to be picked up and disposed of in a legal deposit site landfill / dump site.	Organizimi i punishtës: Sjellja e materialit dhe rrethimi i punishtës, me gardh jo transparent me lartësi dhe të dhëna sipas specifikimit dhe përshkrimit teknik. Dizajnimi dhe konstruktimi i tabelës informuese me dimensione 1.5m x 1.0m dhe emër të projektit, investitorit, kompanisë projektuese dhe kontraktorit. Tabela të konstruktohet sipas detajit. Sigurimi dhe vendosja e kontenerëve në punishtë gjatë gjithë kohës për materialet, tepriat, dhe mbeturinat të cilat duhet të largohen dhe të dërgohen në deponinë e autorizuar.	ls	1.00	300.00 €	€ 300.00
A.1.2	Access to municipal services (watersupply, sewerage, wastes), KEDS services and organization of the site with necessary spaces, as per technical specification	Qasja në shërbimet komunale (ujesjellës, kanalizim, mbeturina), në shërbimet e KEDS-it dhe organizimi i Punishtës me hapësirat e nevojshme, sipas specifikimit teknik.	ls	1.00	100.00	€ 100.00
A.1.3	Materials testing, equipment, structures, and quality assurance according to technical the specifications.	Testimi i materialeve, pajisjeve, strukturat dhe sigurimi i cilësive sipas specifikimit teknik.	ls	1.00	100.00	€ 100.00
					Total A.1	€ 500.00
A.2	Demolition Works	Punët e Demolimit	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njësi	Amount Shuma
	Demolition of different material and type of structures, installed or constructed currently in the Building and transportation of the demolished material to the municipality authorized dumpsite. In calculation to be included preservation or reusing of the demolished Existing Fixtures.	Demolimi i materialeve dhe llojeve të ndryshme të strukturave, të instaluar ose të ndërtuara aktualisht në objekt dhe transportimi i materialit të demoluar në deponinë zyrtare. Në llogaritje të përfshihet ruajtja ose ripërdorimi i elementeve ekzistuese të demoluara.				
A.2.1	Dismantling of existing PVC windows including window sill on both sides	Demontimi i dritareve ekzistuese PVC përfshirë solbankat në të dy anët	psc.	27	5.00 €	€ 135.00
A.2.2	Dismantling of existing entrance doors.	Demontimi i dyerve ekzistuese të hyrjes.	psc.	2	5.00 €	€ 10.00
A.2.3	Dismantling of existing metallic doors.	Demontimi i dyerve metalike ekzistuese.	psc.	1	5.00 €	€ 5.00
A.2.4	Demolition of horizontal and vertical gutters, elbow and downpipe extensions.	Demolimi i ullqeve horizontale dhe vertikale, nyjeve lidhëse dhe gypave shtesë.	m'	180.00	1.00 €	€ 180.00
A.2.5	Demolition of pitched roof layers (except the main support wooden structure). In calculation should be included cleaning of roof slab surface from all debris and impurities.	Demolimi i të gjitha shtresave të kulmit të pjerrët përveç konstruksionit mbajtës të kulmit. Në kalkulim të përfshihet pastrimi i sipërfaqes së pllakes së kulmit nga të gjitha mbeturinat dhe papastërtitë.	m²	680.00	1.00 €	€ 680.00



A.2.6	Demolition of existing thermal insulation layer EPS from façade. In calculation shall be included cleaning of surface and preparation for the installation of new thermal insulation layer.	Demolimi i termozolimit ekzistues EPS nga fasada. Ne çmim përfshihet pastrimi i sipërfaqes dhe përgatitja për instalimin e termozolimit të ri.	m ²	310.00	1.00 €	€ 310.00
A.2.7	Demolition of different fixtures from façade and roof. In calculation should be included their storage up to the completion of construction works and their re-assembly as per need.	Demolimi i instalimeve të ndryshme nga fasada dhe kulmi. Ne kalkulim të përfshihet ruajtja e tyre deri në përfundimin e punëve ndërtimore dhe ri-montimi i tyre sipas nevojës.	ls	1.00	50.00 €	€ 50.00
A.2.8	Demolition of existing sidewalk around the building and soil excavation in depth of 60 cm for the insulation of grade beam wall.	Demolimi i trotuarit ekzistues në perimetër të objektit dhe gërmimi i dheut në thellësi prej 60 cm për izolimin e murit të kokilës.	m ³	86.00	1.00 €	€ 86.00
					Total A.2	€ 1,456.00

A.3	Thermal Insulation, Façade & Cladding Works	Punët e izolimit termik & Fasada	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njësi	Amount/€ Shuma
A.3.1	Supply with all needed material and Installation of thermal insulation-rock wool with bonding with appropriate adhesive and anchoring with PVC, of facade walls, with thickness $t=10\text{ cm}$ and weight $>120\text{ kg/m}^3$, $\lambda=0.035\text{ W/mK}$. At work should include the treatment of thermal bridges according to the Detail Design. The calculation should also include the adhesive layer, reinforced mesh, the other layer of adhesive the base for the final layer of the facade, the final decorative layer of the facade with 1.5mm structure, including SILICONE paint, with one base layer and two layers final colour. The price should include the processing of the base of the existing facade and the treatment and filling of cracks in the facade with adequate material, according to the Technical Specification and Detail Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe instalimin e termozolimit lesh guri përmes lidhjes me ngjitës të përshtatshëm dhe ankorues me mbështetës PVC, në fasadë, me trashësi $t=10\text{ cm}$ dhe peshe $>120\text{ kg/m}^3$, $\lambda=0.035\text{ W/mK}$. Në punë të përfshihet edhe trajtimi i urave termike sipas projektit kryesor. Në llogaritje të përfshihet edhe shtresa e ngjitësit, rrjetë të përforcuar, shtresa tjetër e ngjitësit dhe bazën për shtresën finale të fasadës, shtresa finale dekorative e fasadës me strukturë 1,5mm përfshirë ngjyrosjen me ngjyrë SILIKON, me një shtresë baze dhe dy shtresa ngjyre finale. Në çmim të përfshihet edhe përpunimi i bazës së fasadës ekzistuese, trajtimi dhe mbushja e plasaritjeve në fasadë me material adekuat, sipas Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m ²	498.00	27.00 €	€ 13,446.00
A.3.2	Supply with all needed material and Installation by Bonding with appropriate Adhesive and anchoring with PVC Supporters of Extruded Polystyrene Foam (XPS) - $t=5\text{ cm}$, $\lambda=0.035\text{ W/mK}$, outside part of grade beam walls. In calculation to be included Adhesive layer, reinforcing mesh, another Adhesive layer and Top coat - terraplast as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe instalimi përmes lidhjes me ngjitës të përshtatshëm dhe ankorues me mbështetës PVC të XPS (Stirodur) - $t=5\text{ cm}$, $\lambda=0.035\text{ W/mK}$, në pjesën e jashtme të murit të kokilës. Në llogaritje të përfshihet edhe shtresa e ngjitësit, rrjetë të përforcuar, shtresa tjetër e ngjitësit dhe mvëshje finale - suvatimi me kulir, sipas Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m ²	117.00	16.00 €	€ 1,872.00
					Total A.3	€ 15,318.00

A.4	Roof Works	Punët e Kulmit	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njësi	Amount Shuma
A.4.1	Supply with all needed material and Installation of insulation mineral rock wool at the roof slab, with thickness $t=15\text{ cm}$ and weight $35-40\text{ kg/m}^3$, $\lambda=0.038\text{ W/mK}$, as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe instalimi i leshit të gurit mineral në pllaken e kulmit me trashësi $t=15\text{ cm}$ dhe peshe $35-40\text{ kg/m}^3$, $\lambda=0.038\text{ W/mK}$, sipas Specifikimit teknik dhe Projektit Kryesor	m ²	595.0	8.00 €	€ 4,760.00
A.4.2	Supply with all the necessary material and Installation of vapor barrier, with thickness $t=0.38\text{ mm}$ and weight 120 g/m^2 , installed above the roof slab, under the insulating layer, as per technical specification and detail design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe vendosja e barrieres kundër avullit me trashësi $t=0.38\text{ mm}$ dhe peshe 120 g/m^2 , e vendosur mbi pllaken e kulmit, nën shtresën izoluese, sipas specifikimit teknik dhe projektit kryesor.	m ²	595.0	1.00 €	€ 595.00
A.4.3	Supply with material and reinforcement of existing roof structure, replacement of rotten elements with new one, according to technical specification and detailed design.	Furnizimi me material dhe perforcimi i konstruksionit të kulmit ekzistues, ndërrimin e elementeve të kalbura, sipas specifikimit teknik dhe projektit kryesor.	m ³	10.0	150.00 €	€ 1,500.00
A.4.4	Supply with all needed material and laying of wooden Boards $t=18\text{ mm}$ to the pitched roof, including battens 30/50 (max. every 35cm) and counter battens 30/50 (every 60cm) as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm për mbulimin e kulmit të pjerrët me derrasa $t=18\text{ mm}$, përfshirë listellat 30/50 (çdo 35cm) dhe kontralistellave 30/50 (çdo 60cm) sipas Specifikimeve Teknike dhe Projektit Kryesor.	m ²	680.00	6.00 €	€ 4,080.00



Handwritten signature and initials.

A.4.5	Supply with all the necessary material and installation of vapor membrane and water resistant, with thickness t = 0.38mm and weight 100g / m², installed on the pitched roof above the planks, as per technical specification and detail design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe vendosja e membranës së pershikueshme nga avulli dhe rezistente ndaj ujit, me trashësi t=0.38mm dhe peshe 100g/m², e vendosur mbi derrasim të kulmit të pjerrët, sipas specifikimit teknik dhe projektit kryesor.	m²	680.00	1.00 €	€	680.00
A.4.6	Supply with all needed material and Covering of Pitched Roof made by Interlocking profiled (flat plan) Clay roofing Tiles. In calculation to be included Ridge tile and all accessory and support elements to complete the cover as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Mbulesa e Kulmit të Pjerrët nga Tjeggullat e argjilës. Në llogaritje të përfshihen kulmaret, lugjet dhe të gjithë aksesoret dhe elementët mbështetës për kompletimin e mbulesës sipas Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m²	680.00	15.00 €	€	10,200.00
A.4.7	Supply with all needed material and Installing of Horizontal Gutters DN 125 mm with Galvanized prepainted Sheet t=0.60mm. In calculation to be included all connection elements, elbows, holders, headers, screws etc. as per Technical Specifications and Detailed Design	Të bëhet furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe instalimi i Ullugeve Horizontale DN 125 mm nga lllarina e galvanizuar e ngjyrosur th = 0.60 mm. Në llogaritje të përfshihen të gjithë elementet e lidhjes, nyjet, mbajtëset, aritrau, vida etj, sipas Manualit të Prodhuësit, Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m'	132.5	8.00 €	€	1,060.00
A.4.8	Supply with all needed material and Installing of Vertical Gutters DN 125 mm with Galvanized prepainted Sheet t=0.60mm. In calculation to be included all connection elements, elbows, holders, headers, screws etc. as per Technical Specifications and Detailed Design	Të bëhet furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe instalimi i Ullugeve Vertikale DN 125mm nga lllarina e galvanizuar e ngjyrosur th = 0.60mm. Në llogaritje të përfshihen të gjithë elementet e lidhjes, nyjet, mbajtëset, aritrau, vida etj, sipas Manualit të Prodhuësit, Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m'	48.00	8.00 €	€	384.00
A.4.9	Supply with all needed material and Cladding/ Framing in Perimeter of Roof, gable parts, Attic end parts and other Departures, Connection with wall Facade etc, with Galvanized prepainted Sheet t=0.60mm on different position with max. Width b=80cm, as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Veshja / Kornizimi në Perimetrin e çatisë, pjesët e lxxheve, pjesët fundore të atikës dhe shmangjeve të tjera, Lidhjet me fasadën e murit etj, me lllarina e galvanizuar e ngjyrosur me max. gjerësi b = 80cm, sipas Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	m'	150.00	10.00 €	€	1,500.00
A.4.10	Supply with all needed material and cladding / framing of chimneys with Galvanized prepainted Sheet t=0.60mm, with raising of the galvanized sheet in chimney with height min. 50cm above the level of the cover as per Technical Specifications and Detailed Design.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Veshjes/Kornizimit të oxhaqeve me lllarine t=0.6mm, me ngritjen e lllarines në oxhak në lartësi min. 50cm mbi nivelin e mbulesës sipas Specifikimit Teknik dhe Projektit Kryesor.	pcs	5.00	25.00 €	€	125.00
						Total A.4	€ 24,884.00

A.5	Joinery Works	Punët e zdrukthtarisë	Unit Njësia	Quantity Sasia	Unit Price/€: Çmimi njësi	Amount/€: Shuma
A.5.1	Supply with all needed material and Mounting of Windows made by PVC (frame width min.80mm, 6 chamber) with three-layer glass 4+16+4+16+4 Low-E,U-value of windows Uw ≤1.2W/m²K. In calculation to be included all fastening elements, handles,repairing wall damages through replacement in both sides,gaps filling with solid material, treatment of window casing with rock wool th=3cm as per Producer Installation Manual, Technical Specifications, Detailed Design and Doors & Windows Schedules.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe montimi i Dritareve të PVC (gjerësia e profilin min.80mm, 6 ndarje termike) me xham tre shtresorë 4+16+4+16+4 LowE. U-vlera e dritares Uw ≤1.2W/m²K. Në llogaritje të përfshihen të gjithë elementët fiksues, dorezat,riparimi dhe përpunimi final i mureve të demtuara gjatë procesit të ndërrimit në të dy pjeset, mbushja e vrimave të krijuara gjatë demolimit me material të fort dhe trajtimi i shtresës së jashtme të mureve afër dritares leshguri t= 3cm sipas specifikimit teknik,projektit kryesor dhe skemave të dritareve.				
A.5.1.1	Pos. W-01	390x210 cm	psc.	4	859.95 €	€ 3,439.80
A.5.1.2	Pos. W-02	400x210 cm	psc.	4	882.00 €	€ 3,528.00
A.5.1.3	Pos. W-03	280x210 cm	psc.	2	617.40 €	€ 1,234.80
A.5.1.4	Pos. W-04	160x210 cm	psc.	3	352.80 €	€ 1,058.40
A.5.1.5	Pos. W-05	100x210 cm	psc.	3	220.50 €	€ 661.50
A.5.1.6	Pos. W-06	80x210 cm	psc.	4	176.40 €	€ 705.60
A.5.1.7	Pos. W-07	80x130 cm	psc.	2	109.20 €	€ 218.40
A.5.1.8	Pos. W-08	120x60 cm	psc.	1	75.60 €	€ 75.60
A.5.1.9	Pos. W-09	70x60 cm	psc.	4	44.10 €	€ 176.40
A.5.2	Supply with all needed material and Mounting of Window Sill, made by Assembled Elements Aluminium with thickness t=2mm and width max b=50cm, as per Technical Specifications, Detailed Design, Windows Schedule. Calculation per meter length not deepens from the width. In calculation to be included all elements from producer Set.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Montimi i pikoreve të dritareve, nga Elementet e Aluminit me trashësi t=2mm dhe gjerësi max. b=50cm, sipas Specifikimit Teknik, Projektit Kryesor, Skemave të Dritareve. Llogaritja për metër gjatësi nuk varet nga gjerësia. Në llogaritje të përfshihen të gjitha elementet nga seti i prodhuësit.	m'	59.00	12.00 €	€ 708.00



A.5.3	Supply with all needed material and mounting of internal window sill, made by natural granite tiles with thickness t=20 mm, width max. b=30cm, according to the technical specification and detail design. The calculation per meter length doesn't depend on the width. Include all elements from the manufacturer set in the calculation.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe montimi i solbankave të brendshme të dritareve, nga pllakat e granitit natyral me trashësi t=20mm, gjerësi maksimale b=30 cm, sipas specifikimit teknik, projektit kryesor. Llogaritja për metër gjatësi nuk varet nga gjerësia. Në llogaritje të përfshihen të gjitha elementet nga seti i prodhuesit.	m'	59.00	13.00 €	€	767.00
A.5.4	Supply with all needed material and Mounting of Doors made by PVC profiles (frame width min. 80mm, 6 chamber) and three-layer glass, Ud ≤1.2W/m²K as per Technical Specifications, Detailed Design and Doors Schedules. In calculation to be included all fastening elements, handles, Slide Door Operator, Exit Push Bar, repairing wall damages through replacement around doors frames etc.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Montimi i Dyerve me Profile PVC (gjerësia e profilat min. 80mm, 6 ndarje termike) dhe xham tre shtresore, Ud ≤1.2W/m²K, sipas Specifikimit Teknik, Projektit kryesor dhe Skemave të Dyerve. Në llogaritje të përfshihen të gjithë elementet shtrenguese, dorezat, operatori i dyerve me rrëshqitje, përpunimi i mureve të demtuara gjatë procesit të ndërrimit përreth kornizës së dyerve etj.					
A.5.4.1	Pos D-01	275x310 cm	psc.	1	937.75 €	€	937.75
A.5.4.2	Pos D-01'	275x330 cm	psc.	1	998.25 €	€	998.25
A.5.5	Supply with all needed material and Mounting of Door made by Metal profile with thickness t=4mm, b=16cm, made of high quality resistant steel, as per Technical Specifications, Detailed Design and Doors Schedules. In calculation to be included all fastening elements, handles, Slide Door Operator, Exit Push Bar, repairing wall damages through replacement around doors frames etc.	Furnizimi me të gjithë materialin e nevojshëm dhe Montimi i Derës nga Profili Metalik me t=4mm dhe b=16cm, të punuara nga çeliku i kualitetit të lartë rezistent, sipas Specifikimit Teknik, Projektit kryesor dhe Skemave të Dyerve. Në llogaritje të përfshihen të gjithë elementet shtrenguese, dorezat, operatori i dyerve me rrëshqitje, përpunimi i mureve të demtuara gjatë procesit të ndërrimit përreth kornizës së dyerve etj.					
A.5.5.1	Pos D-02	120x240 cm	pcs	1	350.00 €	€	350.00
						Total A.5	€ 14,859.50

A.6	Other Works	Punet tjera	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price/€: Çmimi njesi	Amount/€: Shuma
A.6.1	After isolating the plinth wall, the sidewalk around the building to return to its previous condition.The price includes all works, backfill, gravel and concrete/tiles.	Pas izolimit te cokles, trotuari ne perimetër te objektit te kthehet ne gjendjen e meparshme.Ne çmim te përfshihen te gjitha punimet e mbushjes se dheut, zhavorit dhe betonit/kubezave.	m²	145.00	10.00 €	€ 1,450.00
A.6.2	Supply and installation of drainage pipe D-150mm, around the grade beam walls to the nearest manhole. The price should also include earth works, the geotextile wrap of the drainage area in order to prevent the penetration of soil around the drainage pipe. Geotextile 250gr / m2 (1.5m2 geotextile / 1m' of pipe).	Furnizimi dhe montimi i gypit drenazhues D-150mm, perreth mureve te cokles deri ne puseten shkarkuese. Ne çmim te përfshihen punet tokesore edhe mbeshjtellja me gjeotekstil e zones drenazhuese ne menyre qe te mos lejoje depertimin e dheut perreth gypit drenazhues. Gjeotekstil 250gr/m2 (1.5m2 gjeotekstil/ 1m' te gypit)	m'	125.00	6.00 €	€ 750.00
A.6.3	Supply with material and placement of drainage gravel 30-50mm around the basement walls .	Furnizimi me material dhe vendosja e zhavorit drenazhues 30-50mm perreth mureve te bodrumit.	m³	7.20	10.00 €	€ 72.00
					Total A.6	€ 2,272.00

A	Summary of Architectural Works	Rikapitulum i punëve të arkitekturës	AMOUNT / SHUMA
A.1	Preparation works and services	Punët përgatitore dhe shërbimet	500.00 €
A.2	Demolition Works	Punët e Demolimit	1,456.00 €
A.3	Thermal Insulation, Façade & Cladding Works	Punët e izolimit termik & Fasada	15,318.00 €
A.4	Roof Works	Punët e Kulmit	24,884.00 €
A.5	Joinery Works	Punët e zdrukthtarisë	14,859.50 €
A.6	Other Works	Punët tjera	2,272.00 €
A	TOTAL ARCHITECTURAL WORKS	TOTAL PUNET E ARKITEKTURËS	59,289.50 €

M	Mechanical Works / Punët e Mekanikës					
M.1	Heating substation	Nënstacioni i ngrohjes	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njesi	Amount Shuma
M.1.1	Dismantling and removal of existing boiler and other parts at the substation	Demontimi dhe largimi i kaldrës eksistuese dhe pjesëve të tjera në nënstacion.	ls	1	150.00€	150.00€



M.1.2	Supply and installation of Central heating boiler with hot water with Pellet, with efficiency ≥ 0.85 , operating range 70/55 °C complete with daily transport conveyor burner and automatic control. Nominal capacity Q = 60kW Pellet storage ≥ 150 kg. The dimensions of the chimney must be checked by the bidder according to the instructions of the equipment manufacturer. If necessary, it should undergo appropriate changes. The costs for this must be anticipated by the bidder.	Furnizimi dhe instalimi i Kaldajes për ngrohje qendrore me ujë të ngrohtë me lëndë djegëse Pelet, me efikasitet ≥ 0.85 , regjim të punës 70/55°C komplet me brener transportues rezervuar ditore dhe automatikë. Kapacitet nominal Q=60 kW Magazinimi i pelletit ≥ 150 kg. Dimensionet e oxhakut duhet të kontrollohen nga ofruesi sipas udhëzimeve të prodhuesit të pajisjeve. Nëse është e nevojshme, ajo duhet të pësojë ndryshime të përshatshme. Kostot për këtë duhet të parashikohen nga ofruesi.	psc.	1	8,000.00€	8,000.00€
M.1.3	Boiler holding construction.	Konstruksioni mbajtës i kaldajes.	psc.	1	150.00€	150.00€
M.1.4	Flue for boiler complete with elbows for chimney connection.	Qynga e Kaldajes komplet me kthesa për kyqjen në oxhak.	psc.	1	500.00€	500.00€
M.1.5	The safety valve with spring, p=3.5 bar , DN 25	Ventil sigurues me sustë , p=3.5 bar , DN 25	psc.	1	50.00€	50.00€
M.1.6	The safety valve with spring, p=3.5 bar , DN 20	Ventil sigurues me sustë , p=3.5 bar , DN 20	psc.	1	50.00€	50.00€
M.1.7	Supply and installation of new variable flow rate heating recirculating pumps with characteristics: - Energy efficiency class A - Head of pump: 0-12(m) - Water volum: 0-19(m³/h) - Nominal diameter of flange: DN 40 - Temp. range 10 °C to + 110 °C	Furnizimi dhe instalimi i Pompave të reja riqarkulluese të ngrohjes me prurje variable me karakteristika teknike: - Energy efficiency class A - Lartësia e presionit të pompës: 0-12 (m) - Prurja vëllimore: 0-19(m³/h) - Diametri nominal i flanzhës: DN 40 - Temp. e lejuar 10 °C deri + 110 °C	psc.	1	1,500.00€	1,500.00€
M.1.7	Supply and installation of expansion vessel V=100 L, with operating temperatures -10 °C 110 °C, pmax = 10 bar.	Furnizimi dhe instalimi i Enës expanduese V=100 L, me temperatura punuese -10°C 110°C, pmax = 10 bar.	psc.	1	150.00€	150.00€
M.1.8	Distribution collector Ø 100 mm x1.0 m	Kolektori i dergimit Ø 100 mm x1.0 m	psc.	1	100.00€	100.00€
M.1.9	Return collector Ø 100 mm x1.0 m	Kolektori i kthimit Ø 100 mm x1.0 m	psc.	1	100.00€	100.00€
M.1.10	Supply and installation of black steel pipes according to standart DIN 2448	Furnizimi dhe instalimi i Gypave të çelikut sipas standartit DIN 2448				
M.1.10.1	DN 40 (Ø 48,3 x 3,25 mm)	DN 40 (Ø 48,3 x 3,25 mm)	m'	42	8.00€	336.00€
M.1.10.3	DN 25 (Ø 33,7 x 3,25 mm)	DN 25 (Ø 33,7 x 3,25 mm)	m'	3	5.00€	15.00€
M.1.10.4	DN 20 (Ø 26,9 x 2,65 mm)	DN 20 (Ø 26,9 x 2,65 mm)	m'	4	4.00€	16.00€
M.1.11	Steel pipes fittings as elbows, welding wire, holder, gas etc, are of Pos. M.1.10	Fitingu i gypave të çelikut si kthesa, tel per saldime, gas etj, merret nga Pos. M.1.10	ls	1	150.00€	150.00€
M.1.12	Supply and installation of valves with flange and counter flange, bolts and gasket.	Furnizimi dhe instalimi i valvulave me flanzhë dhe kundër flanzhë , bulona dhe hermetizues				
M.1.12.2	DN 40	DN 40	psc.	10	50.00€	500.00€
M.1.14	Supply and installation of filter with flange and counter flange, bolts and gasket.	Furnizimi dhe instalimi i mbledhësit të papastertive me flanzhë dhe kundër flanzhë, bulona dhe hermetizues.				
M.1.14.1	DN 40	DN 40	psc.	1	50.00€	50.00€
M.1.15	Supply and installation of anti vibration with flange and counter flange, bolts and gasket.	Furnizimi dhe instalimi i xhantave antivibruese me flanzhë dhe kundër flanzhë , bulona dhe hermetizues.				
M.1.15.1	DN 40	DN 40	psc.	2	50.00€	100.00€
M.1.16	Supply and installation of non return valve with flange and counter flange, bolts and gasket.	Furnizimi dhe instalimi i Valvolave jokthyese me flanzhë dhe kundër flanzhë, bulona dhe hermetizues.				
M.1.16.1	DN 40	DN 40	psc.	1	50.00€	50.00€
M.1.17	Supply and installation of static balancing valve with flange and counter flange, bolts and gasket.	Furnizimi dhe instalimi i valvolave statike balansuese me flanzhë dhe kundër flanzhë, bulona dhe hermetizues.				
M.1.17.1	DN 40	DN 40	psc.	1	40.00€	40.00€
M.1.18	Supply and installation of ball valve with fillet.	Furnizimi dhe instalimi i Valvolave sferike me filetë.				
M.1.18.1	DN 20	DN 20	psc.	1	40.00€	40.00€
M.1.19	Supply and installation of three-way motor valves with automatic and internal and external sensors with dimensions:	Furnizimi dhe instalimi i valvola motorike trekahore me motor me automatikë dhe me senzore të brendshme dhe të jashtme komplet me dimension:				
M.1.19.1	DN 40	DN 40	psc.	1	200.00€	200.00€
M.1.20	Thermomanometer 0.4 bar/ 0-110 °C (R1/2)	Termomanometër 0.4 bar/ 0-110 °C (R1/2)	psc.	6	45.00€	270.00€
M.1.21	Filling and exhaust valve 3/4 "	Valvol për zbrazje -- mbushje 3/4"	psc.	2	25.00€	50.00€
M.1.22	Air valve with complete with container made of 2 lit. steel pipe with drain valve and vertical pipes 3/4 "	Valvola për ajrim komplet me enë e punuar nga gypi i çelikut 2l me valvolën për zbrazje dhe gypin vertikal 3/4"	psc.	2	25.00€	50.00€
M.1.23	Painting with minium and grease color against pipe corrosion.	Ngjyrosja me minium dhe ngjyrë të yndyrshme kundër korrodimit të gypave.	m2	14	5.00€	70.00€
M.1.24	Insulation of steel pipes with mineral wool and aluminum sheet 0.55 mm.	Izolimi i gypave të çelikut lesh mineral dhe me llamarinë të aluminut 0.55 mm	m2	14	10.00€	140.00€
M.1.25	Automatic air valve 3/4 "	Valvol automatike për qajrosje 3/4".	psc.	2	25.00€	50.00€



M.1.26	SS fire extinguisher	Aparat kundër zjarrit S9	psc.	1	85.00€	85.00€
M.1.27	Testing of the heating system in cold and warm.	Testimi i sistemit të ngrohjes në të ftohtë dhe në të ngrohtë.	ls	1	100.00€	100.00€
					Total M.1	€ 13,062.00

M.2.	Internal installations	Instalimet e brendshme	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price Çmimi njesia	Amount Shuma
M.2.1	Supply and installation of Steel Pannel Radiators, they order complete with air valves and horizontal and vertical covers. Type: 22/600-1200	Furnizimi dhe instalimi i Radiatorëve të çelikut, porositen komplet me valvola për ajrosje dhe kapakë horizontal dhe vertikal. Tip: 22/600-1200	psc.	2	150.00€	300.00€
M.2.2	Holder for wall mounted radiators	Mbajtëse të radiatorëve të murit L=600	psc.	4	10.00€	40.00€
M.2.3	Supply and installation of Dynamic Thermostatic Valve	Furnizimi dhe instalimi i Valvolave dinamike termostatike	psc.	24	8.00€	192.00€
M.2.4	Supply and installation of Simple valves for the outlete of the radiator R-15. Production of one of the European Union Manufacturers.	Furnizimi dhe instalimi i Valvolave të thjeshta për radiator në dalje R - 15 Prodhim nga prodhuesit e Bashkësisë Evropiane.	psc.	2	8.00€	16.00€
M.2.5	Supply and installation of steel pipes.	Furnizimi dhe montimi i rrjetit të gypave të çelikut.				
M.2.5.1	DN 15 (Ø 21,3 x 2,65 mm)	DN 15 (Ø 21,3 x 2,65 mm)	m'	20	4.00€	80.00€
M.2.5.2	DN 20 (Ø 26,9 x 2,65 mm)	DN 20 (Ø 26,9 x 2,65 mm)	m'	4	5.00€	20.00€
M.2.6	Other materials such as elbows, reducers, etc. from Pos. M.2.5	Materiali përcjellës si brryla, reduktuese, etj. Merret nga pos M.2.5	ls	1	150.00€	150.00€
M.2.7	Painting with anticorrosive paint (minjurn) of the steel pipes.	Ngjyrosja me ngjyrë kundër korodimit (minjurn) e gypave të çelikut.	m2	140	5.00€	700.00€
M.2.8	Automatic air valve 3/4".	Valvul automatike për ajrosje 3/4".	psc.	12	25.00€	300.00€
M.2.9	Other materials such as welding gas, electrode hubs etc. evaluated from the network of steel pipes.	Materiali përcjellës si gaz saldimit, brryla Elektroda etj. merret nga rrjeti i gypave të çelikut.	ls	1	150.00€	150.00€
M.2.10	Drilling holes for vertical penetration.	Shpuarja e vrimave për depërtimin e vertikaleve	ls	1	100.00€	100.00€
M.2.11	Examination of the vertical network of steel pipes	Shqyrtimi i rrjetit vertikal të gypave të çelikut	ls	1	100.00€	100.00€
					Total M.2	€ 2,148.00

M	Summary of Mechanical Works	Rikapitulum i Punëve të Mekanikës	AMOUNT / SHUMA
M.1	Heating substation	Nënstacioni i ngrohjes	13,062.00€
M.2	Internal installations	Instalimet e brendshme	2,148.00€
M	TOTAL MECHANICAL WORKS	TOTAL PUNËT E MEKANIKËS	15,210.00€

E	Electrical Works / Punët e Elektrikes					
E.1	Power Cables	Kabllojt Energjetike	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price/€: Çmimi njesi	Amount/€: Shuma
1.1	Supply and laying of power cables NYM 3X1,5mm², as per technical specification. The price includes cable, PVC channel, material for strengthening the channel or cable as well as the realization of the connection.	Furnizimi dhe shtrirja e kabllos energjetike NYM 3X1,5mm², sipas specifikimit teknik. Në çmim përfshihet kablo, kanali PVC, materiali për forcimin e kanalit apo kabllos si dhe realizimi i lidhjes.	m'	250.00	€ 3.50	€ 875.00
1.2	Supply and extension of NYM 5x2.5mm² power cable, for pumping energy. The price includes cable, PVC channel, material for strengthening the channel or cable as well as the realization of the connection.	Furnizimi dhe shtrirja e kabllos energjetike NYM 5x2.5mm², për energjizimin e pompave. Në çmim përfshihet kablo, kanali PVC, materiali për forcimin e kanalit apo kabllos si dhe realizimi i lidhjes.	m'	100	€ 4.50	€ 450.00
1.3	Electrical distribution box to meet mechanical requirements including all elements, according to the unipolar scheme.	Kuti shpërndarëse elektrike për të plotësuar kërkesat mekanike duke përfshirë të gjitha elementet, sipas skemës njëpolare.	ls	1	€ 10.00	€ 10.00
1.2	Other unspecified works, such as removal of unnecessary cables, their insulation, insertion into channels, breaking and plastering the wall where there is a need for electrical installation, etc.	Punë tjera të paspecifikuara, si largimi i kabllove të panevojshme, izolimi i tyre, futja në kanale, thurja dhe suvatimi i murit ku ka nevojë për instalime elektrike etj.	ls	1	€ 100.00	€ 100.00
					Total E.1	€ 1,435.00

E.2	Electrical Lighting	Trupat Ndriçues	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price/€: Çmimi njesi	Amount/€: Shuma
2.1	Demolition of existing lighting fixtures	Demolimi i trupave ndriçues ekzistues	No.	99	3	297
2.2	Supply and installation of LED lighting fixture, with characteristics: external mounting, 4454lm, 31W, 144lm/W, 4000K, CRI:80, IP40, IK02, dim. 600x600mm.	Furnizimi dhe montimi i ndriçuesit LED, me keto karakteristika: Montim i jashtëm, 4454lm, 31W, 144lm/W, 4000K, CRI:80, IP40, IK02, me dim. 600x600mm.	psc.	53	25	1325
2.3	Supply and installation of LED lighting fixture, with characteristics: Ceiling / wall luminaire with integrated LED, 15W >110lm/W, Integral on/off microwave sensor.	Furnizimi dhe montimi i ndriçimit LED, me karakteristika: Ndriçues tavan/muri me LED të integruar, 15W >110lm/W, Sensori integral ndezës/fikës i mikrovallës.	psc.	18	12	216



Rel

2.4	Supply and installation of LED floodlight, with characteristics: 3000 lm, 27 W, 111 lm/W, 4000K, non dimmable, CRI>80, IP65, IK06, Class I, lifespan L70:B50: 90000 hrs, 123 x 156 x 28 mm (L x W x H). Weight: 0.51kg.	Furnizimi dhe montimi i reflektorit LED, me keto karakteristika: 3000 lm, 27 W, 111 lm/W, 4000K, non dimmable, CRI>80, IP65, IK06, Class I, lifespan L70:B50: 90000 hrs, 123 x 156 x 28 mm (L x W x H). Weight: 0.51kg.	psc.	4	25	100
2.5	Supply and installation of LED lighting fixture, with characteristics: 28W; 3800lm; 136lm/W IP65; IK08; Class I; 1488mm x 70mm x 69mm.	Furnizimi dhe montimi i ndriqesit LED, me keto karakteristika: 28W; 3800lm; 136lm/W; IP65; IK08; Class I; 1488mm x 70mm x 69mm.	psc.	1	25	25
2.6	Supply and installation of motion sensor with characteristics: detection angle 360°, presence detection area PIR 360°, 7X7m, surface mounting, acc. to standards EN 60669-1, EN 60669-2-1	Furnizimi dhe montimi i detektorëve të lëvizjes me keto karakteristika: këndi i detektimit 360°, zona e detektimit të pranishëm PIR 360°, 7X7m, montimi në sipërfaqe të tavanit, bazuar në standardet EN 60669-1, EN 60669-2-1	psc.	5	10	50
2.7	Supply, placement and connection of a simple single-module switch for mounting, 10A, together with accompanying elements, 3-module bowl, 3-module holder. Complete price per piece.	Furnizimi, vendosja dhe lidhja e ndërprerës të thjeshtë një moduleshe për montim, 10A, së bashku me elementet përcjellëse, tas 3 modulesh, mbajtësi 3 modulesh. Çmimi komplet për copë.	psc.	19	8	152
					Total E.2	€ 2,165.00

E.3	Earthing and Lightning system	Sistemi i tokezimit dhe rrufepritesit	Unit Njesia	Quantity Sasia	Unit Price/Ç. Çmimi njësi	Amount/Ç. Shuma
3.1	Dismantling of the existing lightning rod system.	Dëmontimi i sistemit të rrufepritesit ekzistues.	ls	1	€ 100.00	€ 100.00
3.2	Supply and installation of lightning rod Fe / Zn 20x3mm, for roof mounting	Furnizimi dhe montimi i shiritit të rrufepritesit Fe/Zn 20x3mm, për montim në kulm	m'	300	€ 2.00	€ 600.00
3.3	Supply and installation of strip holders on the roof that are placed every 0.8m. Holders should fit the roof.	Furnizimi dhe montimi i mbajtësve të shiritit në kulm që vendosen qdo 0.8m. Mbajtësit duhet të ju përshtaten kulmit.	m'	375	€ 3.00	€ 1,125.00
3.4	Supply, installation and connection of lightning receivers 80cm.	Furnizimi, montimi si dhe lidhja e pranuesve të rrufes 80cm.	pcs	12	€ 5.00	€ 60.00
3.5	Supply, assembly and connection of lightning rod mains.	Furnizimi, montimi si dhe lidhja e pllakave kryezore të shiritit të rrufes.	pcs	25	€ 3.00	€ 75.00
3.6	Supply and assembly as well as the connection of the 25x3mm strip with an average length of lmes = 15m, from the roof to the measuring box. The price includes the holders of the strip on the wall (facade) as well as the measuring box which is placed at a height of 1.7m.	Furnizimi dhe montimi si dhe lidhja e shiritit 25x3mm me gjatësi mesatare lmes=15m, nga kulmi deri tek kutia matëse. Në çmim përfshihet mbajtësi i shiritit në mur (fasadë) si dhe kutia matëse e cila vendoset në lartësinë 1.7m.	m'	4	€ 25.00	€ 100.00
3.7	Measurement of earthing resistance. If the measurements are positive according to the standards then the following positions will not be realized.(3.8 & 3.9)	Matja e rezistencës së tokezimit. Nëse matjet rezultojnë pozitive sipas standardeve atëherë pozicionet e mëposhtme nuk do të realizohen. (3.8 & 3.9)	ls	1	€ 150.00	€ 150.00
Earthing system / Sistemi i tokezimit						
3.8	Supply and installation of earthing strip Fe / Zn 25x4mm, opening of the channel for the strip, probes, probe connectors with earthing strip and all other elements necessary for the realization of the earthing system.	Furnizimi dhe montimi i shiritit të tokezimit Fe/Zn 25x4mm, hapja e kanalit për shirit, sondat, lidhëset e sondës me shirit të tokezimit dhe të gjitha elementet tjera të nevojshme për realizimin e sistemit të tokezimit.	ln	1	€ 200.00	€ 200.00
3.9	Measurement of earthing resistance after realization of position 3.8	Matja e rezistencës së tokezimit pas realizimit të pozicionit 3.8	ls	1	€ 150.00	€ 150.00
					Total E.2	€ 2,560.00

E	Summary of Electrical Works	Rikapitulum i Punëve të Elektrikës	Amount / Shuma
E.1	Power Cables	Kabllot Energjetike	1,435.00 €
E.2	Electrical Lightning	Trupat Ndriqes	2,165.00 €
E.3	Earthing and Lightning system	Sistemi i tokezimit dhe rrufepritesit	2,560.00 €
E	Total of Electrical Works	TOTALI I PUNËVE TË ELEKTRIKËS	6,160.00 €

Cost Summary		
A	Architectural and Structural works / Punet e Arkitektures dhe Struktures	59,289.50€
M	Mechanical Works / Punet e Mekanikes	15,210.00€
E	Electrical Works / Punet e Elektrikes	6,160.00€
TOTAL COST		80,659.50€

